

# STAFFIERI AG



■ Cheminée-Einsätze

■ Cheminée-Exklusivität

■ Cheminée-Sanierung

■ Kaminsysteme



## *Evolution*

Serienprodukte Swiss Oeko





**Pietro Staffieri**  
Geschäftsführer





Seit 1981 Ihr Partner für Umweltschutz in den Bereichen Feuer (Cheminée) und Kamine (Schornstein).

1981 haben wir angefangen, Bleche aller Art für Feuer und Flamme zu formen.

Rückblickend auf die damalige Zeit haben wir wichtige Pionierarbeit geleistet. Vieles was damals im Zusammenhang mit Umweltschutz unvorstellbar war ist heute pure Realität geworden.

In der ganzen Schweiz arbeiten viele Cheminée-/Ofenbauer mit unseren Norm-Cheminée-Einsätzen mit grossem Erfolg. Wir haben unsere Norm Cheminée-Einsätze nach den strengen Vorschriften der Schweizer LRV geprüft. Unsere Einsätze haben die Prüfungen für Deutschland BlmSchV Stufe 1+2 sowie für Österreich die 15a-Normen mit Erfolg bestanden.

Bei einem gesamt-schweizerischen Vergleich werden Sie feststellen, dass Sie gewisse geprüfte Einsätze wie den P1 Mega Largo mit seiner maximalen Breite oder den Rondello 200 mit seiner Grösse nur bei uns finden. In diesen Geräten besonders, aber auch in allen anderen unseren Geräten steckt eine langjährige Entwicklung. Wir sind stolz, an dieser Pionierarbeit für Sie mitgearbeitet zu haben.

Sollten Sie in unserem umfassenden Norm-Programm nicht die gewünschte Cheminée-Idee finden, helfen wir Ihnen gerne mit unseren Cheminée-Exklusivitäten weiter. Wir sind überzeugt, auch Ihren Cheminée-Wunsch verwirklichen zu können. Auch im Bereich Cheminée-Sanierung können unsere Kunden von unserer Erfahrung seit 1981 profitieren. Wir haben für Sie den nachträglichen Einbau von Heizkassetten und Cheminée-Verglasungen nach Mass entwickelt.

Aber alles hilft nichts, denn was wäre ein Cheminée ohne Schornstein. Undenkbar. Um Ihnen ein umfassendes Programm anbieten zu können, stellen wir auch Edelstahl- und Kunststoff-Kamine her die alle TÜV geprüft und VKF zugelassen sind. Verlangen Sie unverbindlich die entsprechenden Unterlagen.



Depuis 1981, nous sommes votre partenaire pour la protection de l'environnement dans le domaine du feu (Cheminées et foyers). En 1981 nous avons commencé à travailler la tôle, l'acier pour maîtriser le feu. Rétrospectivement, à cette époque, nous étions de vrais pionniers. Bien des aspects liés à la protection de l'environnement, alors inimaginable, sont maintenant devenus une réalité.

Dans toutes la Suisse, de nombreux installateurs de cheminées utilisent avec bonheur nos cheminées.

Tous nos produits ont passé avec succès les Normes LRV pour la Suisse, les BlmSchV Stufe 1+2 pour l'Allemagne et les normes 15 a pour l'Autriche.

Nous avons adapté notre fabrication à la demande des clients (ex. : le P1 Mega Lungo avec une largeur de vitre de 1420 mm et le grand Rondello 200 ne se trouvent que chez Staffieri AG)

Grâce à ces longues années d'expérience dans les divers domaines du feu, nous sommes fiers d'avoir fait pour vous ce travail de pionnier. Par ailleurs, si vous deviez ne pas trouver votre cheminée idéale dans notre vaste choix de modèles standards, nous vous aidons volontiers à découvrir notre programme de modèles exclusifs sur mesure. Nous sommes convaincus de pouvoir réaliser votre cheminée selon vos désirs. Nos clients bénéficient de notre expérience depuis plus de 30 ans dans le domaine de la fabrication de cheminées.

Nous avons aussi développé des caissettes de chauffage et des portes vitrées sur mesures pour les cheminées existantes.

Nous avons aussi une gamme de produit de tubage de cheminées en acier inox, matières synthétiques, tous ayant passé le contrôle (TUV) et accepter par le VKF. Demandez sans engagement la documentation qui vous convient.



Dal 1981 il vostro partner nel campo del fuoco (caminetto e canne fumarie) con il pieno rispetto dell'ambiente. Nel 1981 abbiamo iniziato a forgiare il ferro ad arte per il fuoco e le fiamme.

Guardando indietro, al tempo di allora, siamo stati dei veri pionieri. Molte cose legate alla protezione dell'ambiente una volta erano inimmaginabili, oggi è una realtà di tutti i giorni.

Tanti fornitori, in tutta la svizzera, ottengono grandi successi lavorando con i nostri camini normativamente approvati. I nostri caminetto omologati sono anche approvati secondo le strette normative svizzere contro le polveri fini (LRV). Inoltre i nostri monoblocchi sono certificati anche secondo la norma tedesca BlmSchV Stufe 1+2 come pure quella austriaca 15a. Da un confronto in tutta la Svizzera potete constatare che solo da noi trovate caminetto omologati tipo il P1 Mega Largo con un vetro extra largo, oppure il modello Rondello 200 con il suo grande vetro bombato. In questi particolari caminetto, ma non solo, è racchiuso un lungo percorso di sviluppo tecnico. Siamo stati i pionieri di questo tipo di progettazione e ne siamo fieri.

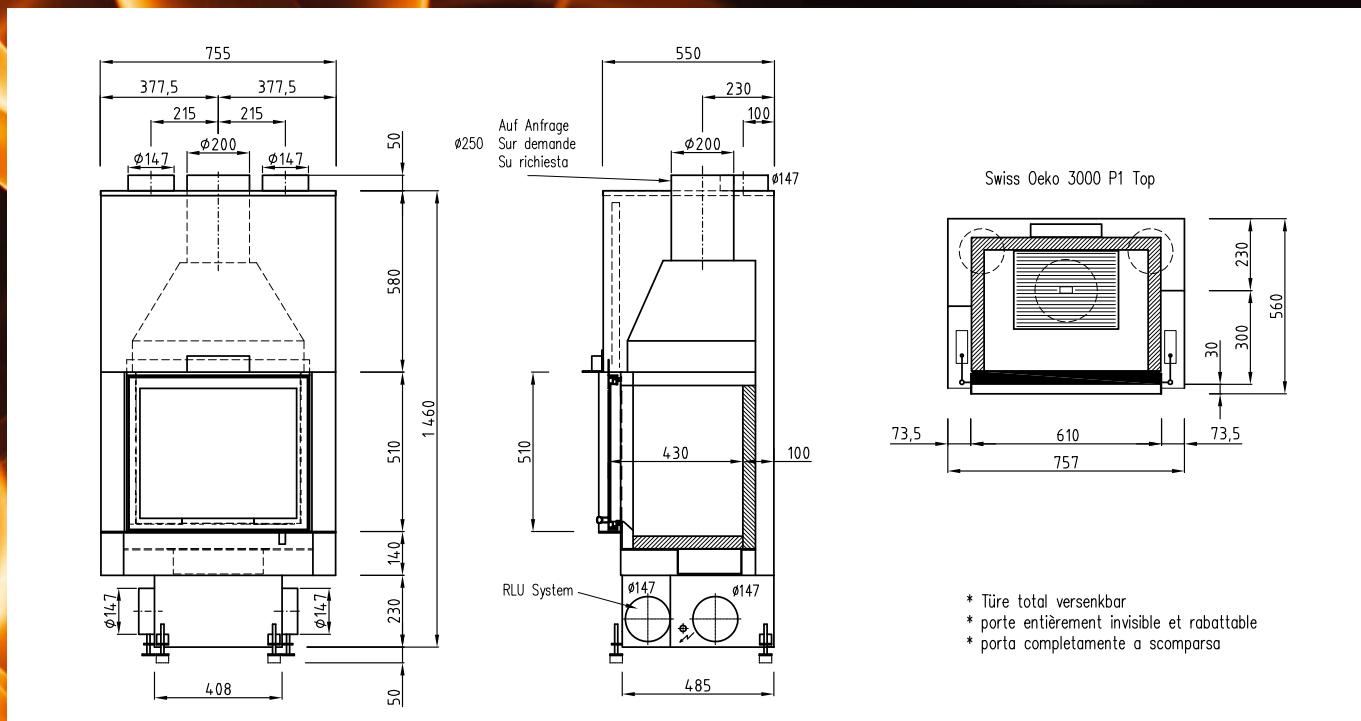
Se nei nostri molti modelli di camini omologati non dovreste trovare il vostro caminetto ideale, volentieri vi aiutiamo a soddisfare le vostre più personali esigenze con i nostri CAMINI ESCLUSIVI.

Siamo convinti che possiamo realizzare anche il camino dei vostri sogni. Potete inoltre approfittare della nostra lunga esperienza anche nel campo delle canne fumarie nuove o da risanare. Abbiamo sviluppato anche dei vetri o degli inserti da applicare o installare su focolari già esistenti. Non tutto aiuta, come quando un caminetto era senza canna. Impensabile. Possiamo offrirvi un programma completo, infatti produciamo anche canne in acciaio o plastica approvate seconde le normative VKF e TÜV. Richieda pure senza impegno la specifica documentazione.

# Evolution

P1 TOP	2
P1 STAR	4
P1 MEGA	6
P1 MEGA 1200	8
P1 MEGA LARGO	10
TUNNEL TOP	12
TUNNEL STAR	14
TUNNEL MEGA	16
TUNNEL MEGA LARGO	18
P2 LINKS/RECHTS TOP	20
P2 LINKS/RECHTS STAR	22
P2 LINKS/RECHTS MEGA	24
P3 TOP	26
P3 STAR	28
P3 MEGA	30
P3 MEGA CLASSICO	32
P3 MEGA LUNGO	34
ELEGANTE TOP	36
ELEGANTE STAR	38
RONDELLO 90 TOP	40
RONDELLO TOP	42
RONDELLO 200 STAR	44
TECHNISCHE PARAMETER	46
SYSTEM MIT VENTILATOR	48

# Swiss Oeko 3000 P1 Top



\* Tür versenkbare  
\* porte entièrement invisible et rabattable  
\* porta completamente a scomparsa

## TECHNISCHE DATEN



Artikel Nr.	C 510.851
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
	Schweiz LRV
Bestandene Prüfungen	BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	8,7 - 13 kW
Wirkungsgrad	83,8 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	235 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

## DONNÉES TECHNIQUES



Article no.	C 510.851
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
	Suisse AEAI
Examens passés	BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	8,7 - 13 kW
Rendement	83,8 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	235 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

## DATI TECNICI



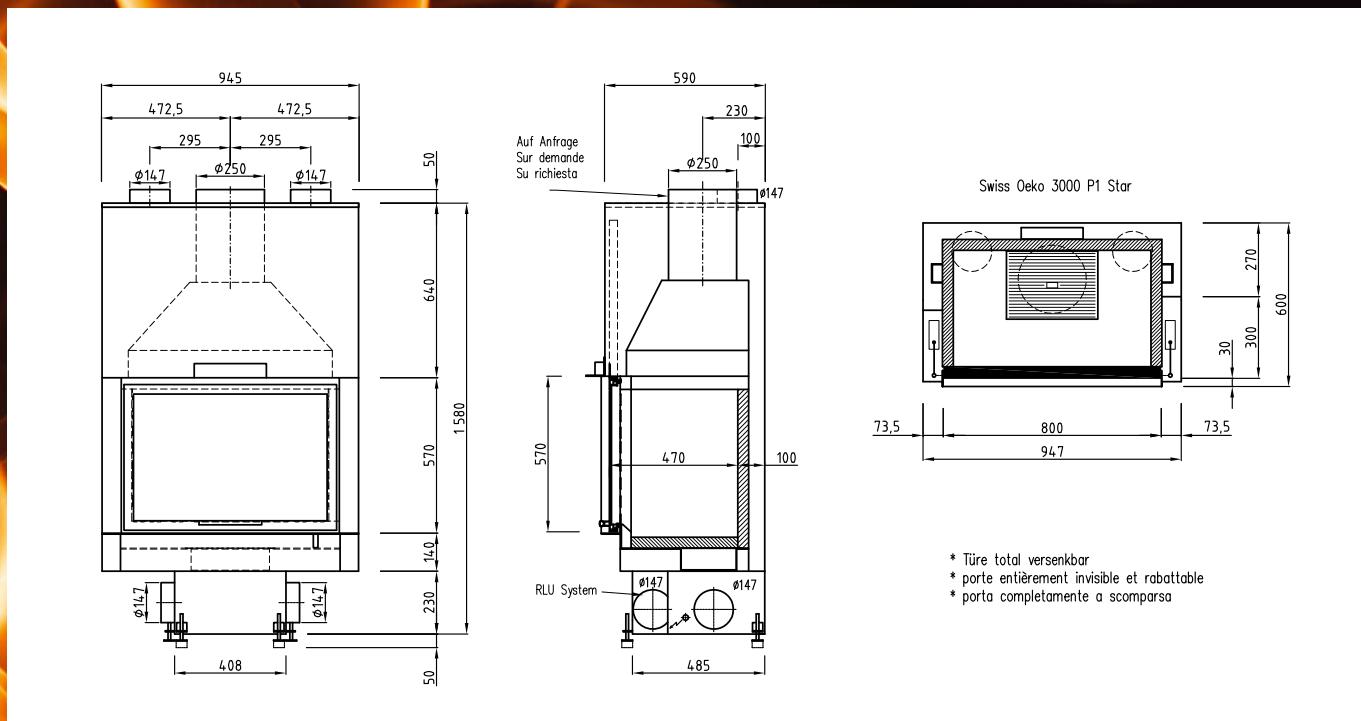
Articolo no.	C 510.851
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
	Svizzera LRV
Disposizione	BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	8,7 - 13 kW
Resa secondo collaudi EN	83,8 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	235 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 P1 Star



TECHNISCHE DATEN	
Artikel Nr.	C 510.530
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
Bestandene Prüfungen	Schweiz LRV, BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	10,8 - 15 kW
Wirkungsgrad	80,9 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	295 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

DONNÉES TECHNIQUES	
Article no.	C 510.530
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
Examens passés	Suisse AEAI BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	10,8 - 15 kW
Rendement	80,9 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	295 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaria). Tutte le dimensioni senza garanzia.

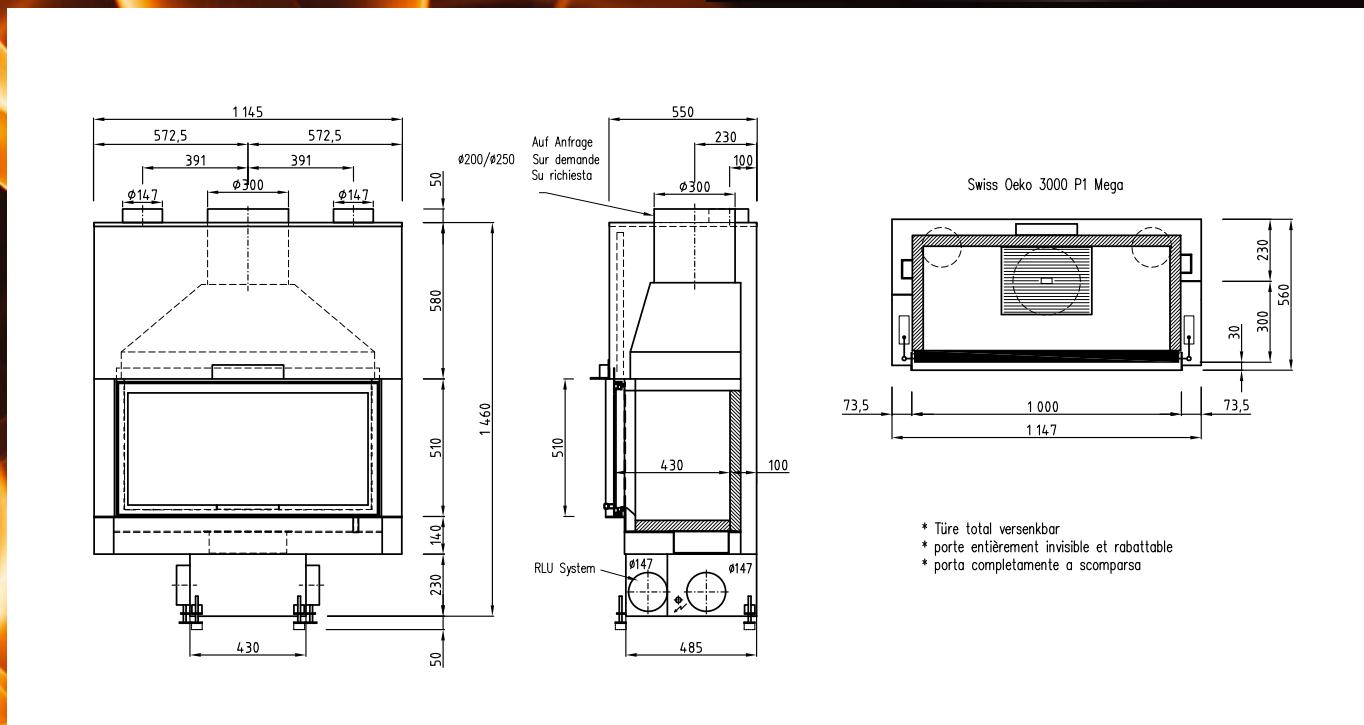
DATI TECNICI	
Articolo no.	C 510.530
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
Disposizione	Svizzera LRV BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	10,8 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	80,9 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	295 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaria). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 P1 Mega



TECHNISCHE DATEN	
Artikel Nr.	C 510.330
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
Bestandene Prüfungen	Schweiz LRV, BlmSchV Stufe 1+ 15a-Normen - A
Heizleistung	11,2 - 15 kW
Wirkungsgrad	84,8 %
Ventilator	650 m <sup>3</sup> /h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	340 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Türe. Diese  
Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am  
gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

DONNÉES TECHNIQUES		
Article no.	C 510.330	
VKF no.	18530	
Norme d'audit	DIN EN 13229	
	Suisse AEAI	
Examens passés	BlmSchV Stufe 1+ 15a normes - A	
Puissance thermique	11,2 - 15 kW	
Rendement	84,8 %	
Ventilateur	650 m <sup>3</sup> /h Libre soufflant	
Poids y compris toute la chamotte	340 Kg	

*2 ou 4 buses de sortie à air chaud Ø150 mm, porte en verre céramique basculante et amovible en hauteur. Sur demande, portes dorées ou chromées. Ces modèles sont aussi compatibles BA-1. Toutes les mesures peuvent être modifiées sans préavis par STAFFIERI AG*

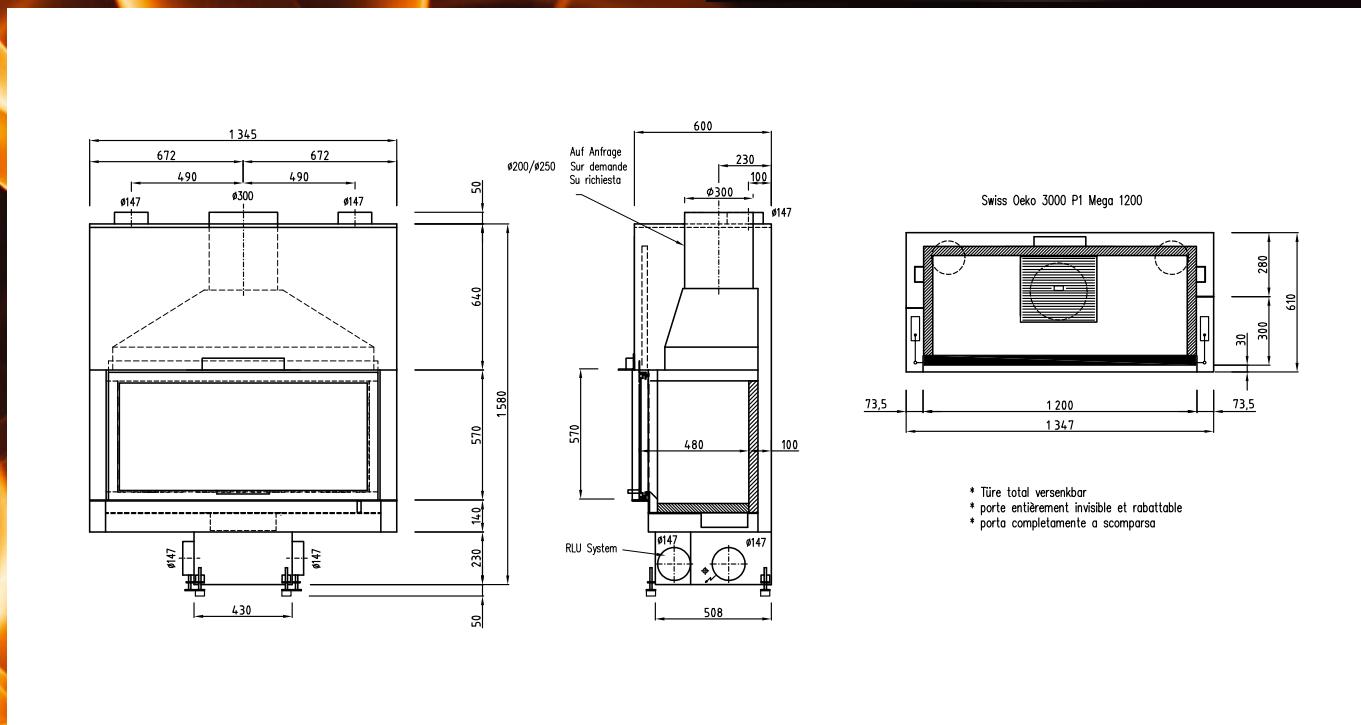
DATI TECNICI		
Articolo no.	C 510.330	
VKF-Svizzera	18530	
Verifica	DIN EN 13229	
Disposizione	Swizzera LRV BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A	
Potenza nominale NORME	EN 11,2 - 15 kW	
Resa secondo collaudi EN	84,8 %	
Ventilatore	650 m <sup>3</sup> /h Libero soffiando	
Peso totale	340 Kg	

*Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm; porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata. I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaia). Tutte le dimensioni senza garanzia.*

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 P1 Mega 1200



## TECHNISCHE DATEN

Artikel Nr.	C 510.560
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
Bestandene Prüfungen	Schweiz LRV, BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	11,2 - 15 kW
Wirkungsgrad	84,8 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	385 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

## DONNÉES TECHNIQUES

Article no.	C 510.560
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
Examens passés	Suisse AEAI BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	11,2 - 15 kW
Rendement	84,8 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	385 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta en verre céramique basculante et amovible en hauteur.  
Sur demande, portes dorées ou chromées. Ces modèles sont aussi compatibles BA-1. Toutes les mesures peuvent être modifiées sans préavis par STAFFIERI AG

## DATI TECNICI

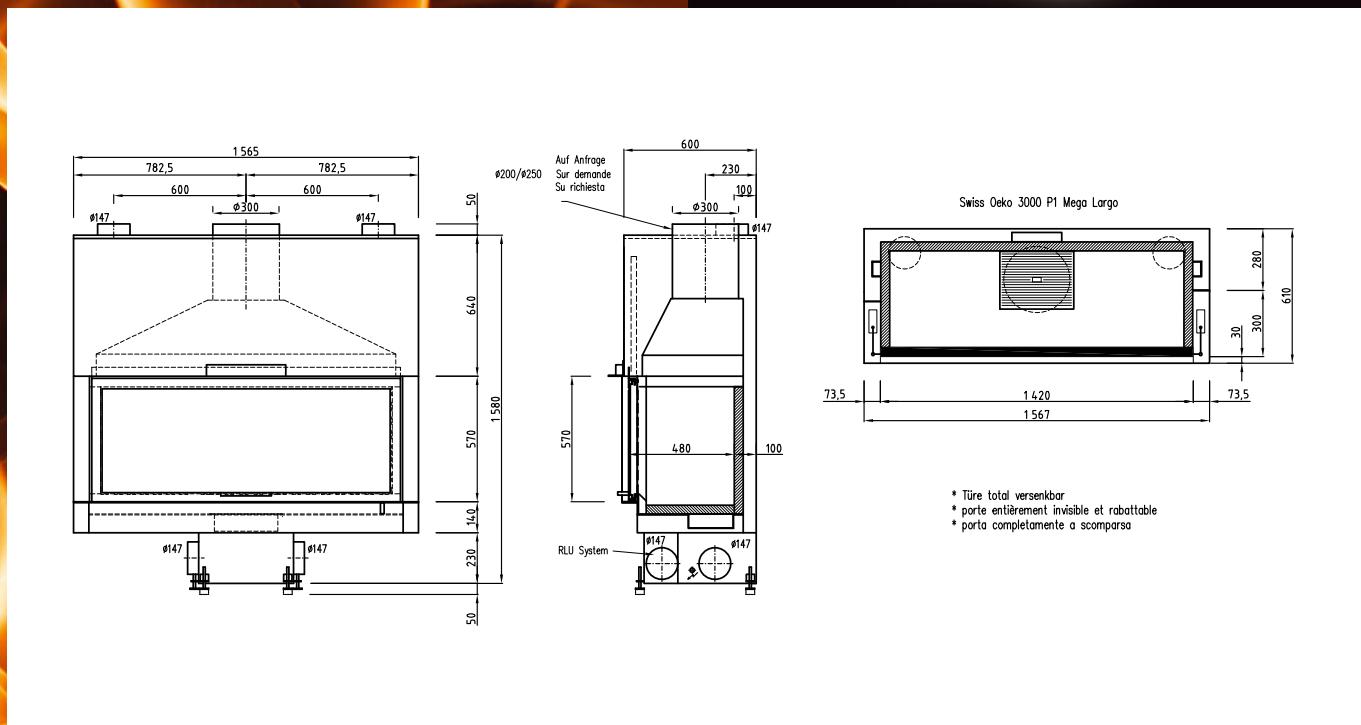
Articolo no.	C 510.560
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
Disposizione	Svizzera LRV BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	11,2 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	84,8 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	385 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

*Evolution*



# Swiss Oeko 3000 P1 Mega Largo



## TECHNISCHE DATEN



Artikel Nr.	C 510.570
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
	Schweiz LRV
Bestandene Prüfungen	BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	11,2 - 15 kW
Wirkungsgrad	84,8 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	450 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

## DONNÉES TECHNIQUES



Article no.	C 510.570
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
	Suisse AEAI
Examens passés	BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	11,2 - 15 kW
Rendement	84,8 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	450 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta en verre céramique basculante et amovible en hauteur.  
Sur demande, portes dorées ou chromées. Ces modèles sont aussi compatibles BA-1. Toutes les mesures peuvent être modifiées sans préavis par STAFFIERI AG

## DATI TECNICI



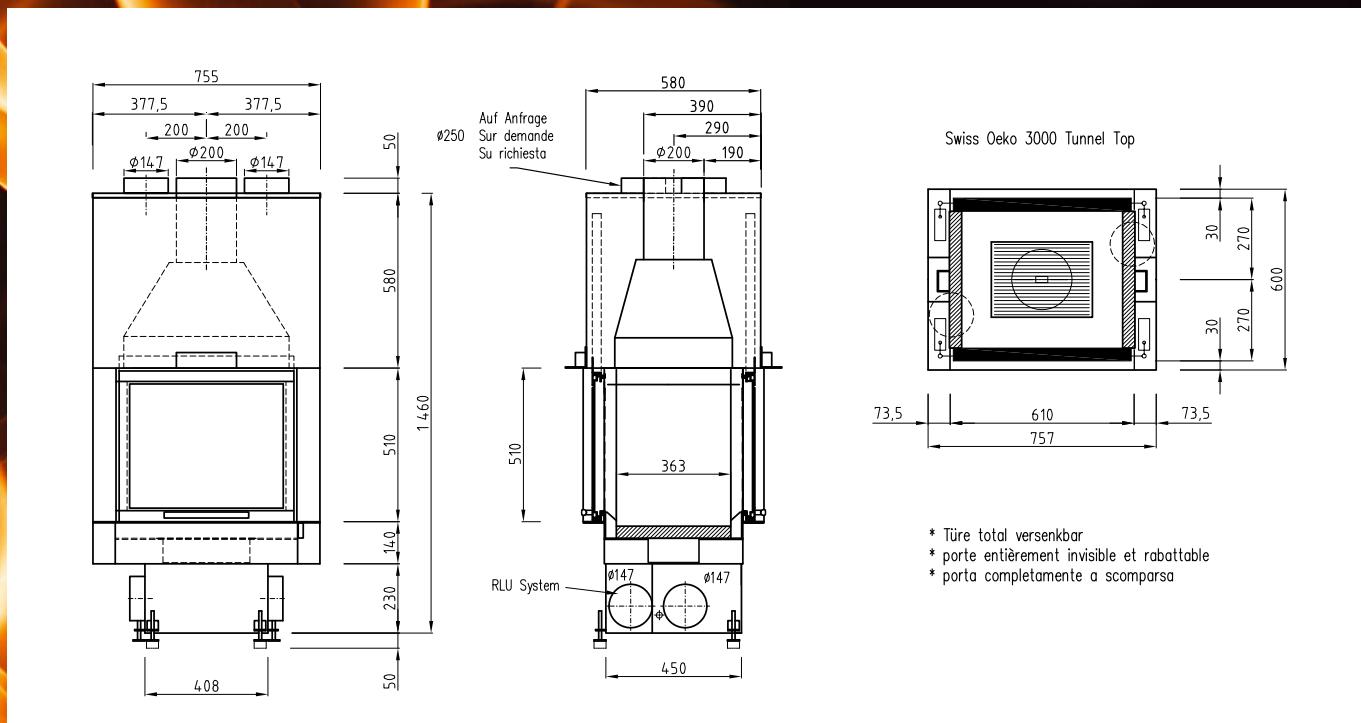
Articolo no.	C 510.570
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
	Svizzera LRV
Disposizione	BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	11,2 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	84,8 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	450 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

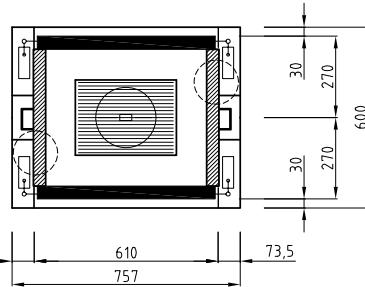
# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 Tunnel Top



Swiss Oeko 3000 Tunnel Top



\* Tür total versenkbare  
\* porte entièrement invisible et rabattable  
\* porta completamente a scomparsa

TECHNISCHE DATEN	
Artikel Nr.	C 510.410
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
Bestandene Prüfungen	Schweiz LRV BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	8,7 – 15 kW
Wirkungsgrad	80,3 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	250 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

DONNÉES TECHNIQUES	
Article no.	C 510.410
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
Examens passés	Suisse AEAI BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	8,7 – 15 kW
Rendement	80,3 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	250 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm; porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

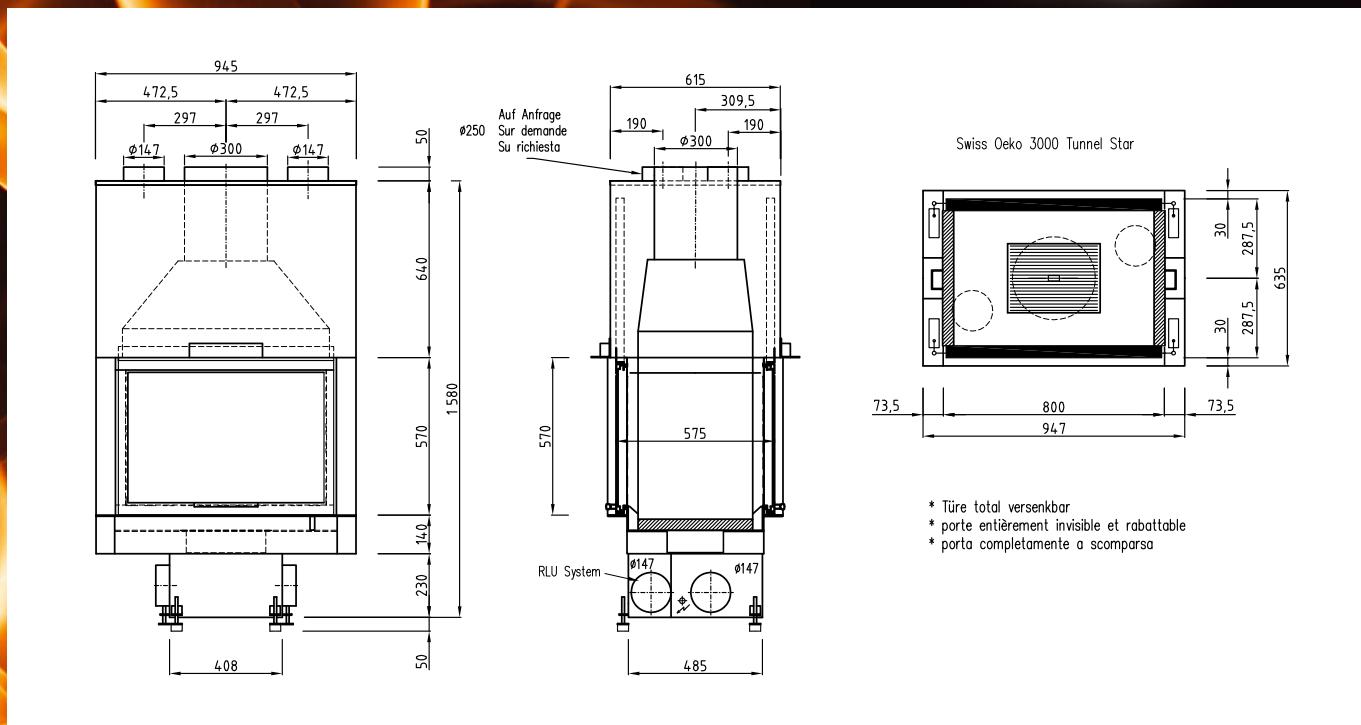
DATI TECNICI	
Articolo no.	C 510.410
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
Disposizione	Svizzera LRV BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	8,7 – 15 kW
Resa secondo collaudi EN	80,3 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	250 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

*Evolution*



# Swiss Oeko 3000 Tunnel Star



\* Tür total versenkbare  
 \* porte entièrement invisible et rabattable  
 \* porta completamente a scomparsa

TECHNISCHE DATEN	
Artikel Nr.	C 510.420
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
Bestandene Prüfungen	Schweiz LRV BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	10,8 - 15 kW
Wirkungsgrad	80,9 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	325 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

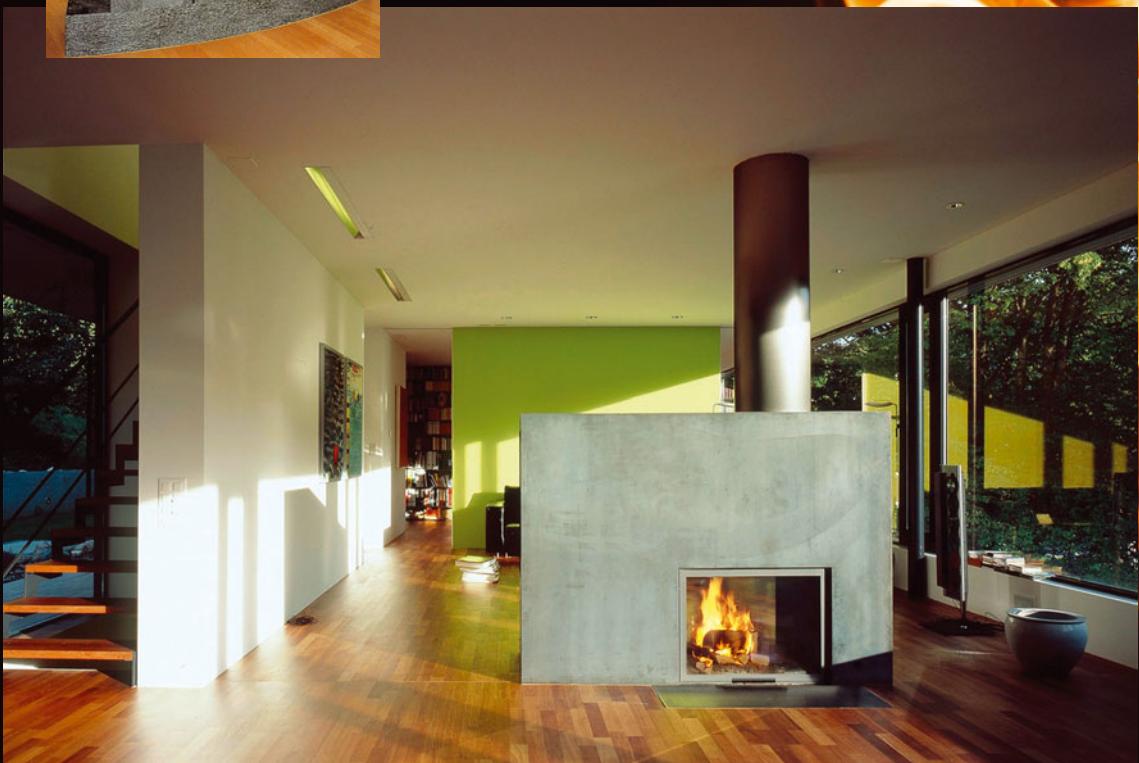
DONNÉES TECHNIQUES	
Article no.	C 510.420
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
Examens passés	Suisse AEAI BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	10,8 - 15 kW
Rendement	80,9 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	325 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm; porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaria). Tutte le dimensioni senza garanzia.

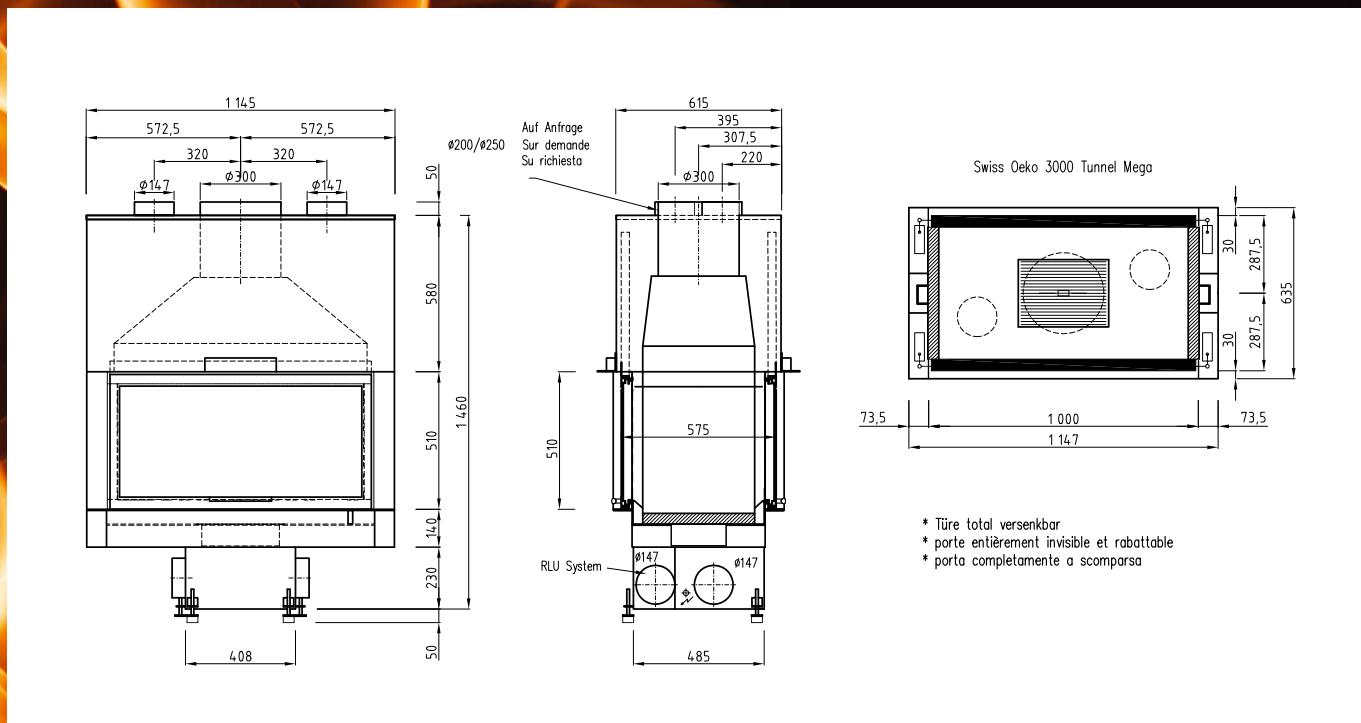
DATI TECNICI	
Articolo no.	C 510.420
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
Disposizione	Svizzera LRV BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	10,8 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	80,9 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	325 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaria). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 Tunnel Mega



TECHNISCHE DATEN		
Artikel Nr.	C 510.430	
VKF Nr.	18530	
Prüfnorm	DIN EN 13229	
	Schweiz LRV	
Bestandene Prüfungen	BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A	
Heizleistung	10 - 15 kW	
Wirkungsgrad	80,3 %	
Ventilator	650 m³/h	
	Frei blasend	
Gewicht voll schamottiert	406 Kg	

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

DONNÉES TECHNIQUES		
Article no.	C 510.430	
VKF no.	18530	
Norme d'audit	DIN EN 13229	
	Suisse AEAI	
Examens passés	BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A	
Puissance thermique	10 - 15 kW	
Rendement	80,3 %	
Ventilateur	650 m³/h	
	Libre soufflant	
Poids y compris toute la chamotte	406 Kg	

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm; porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

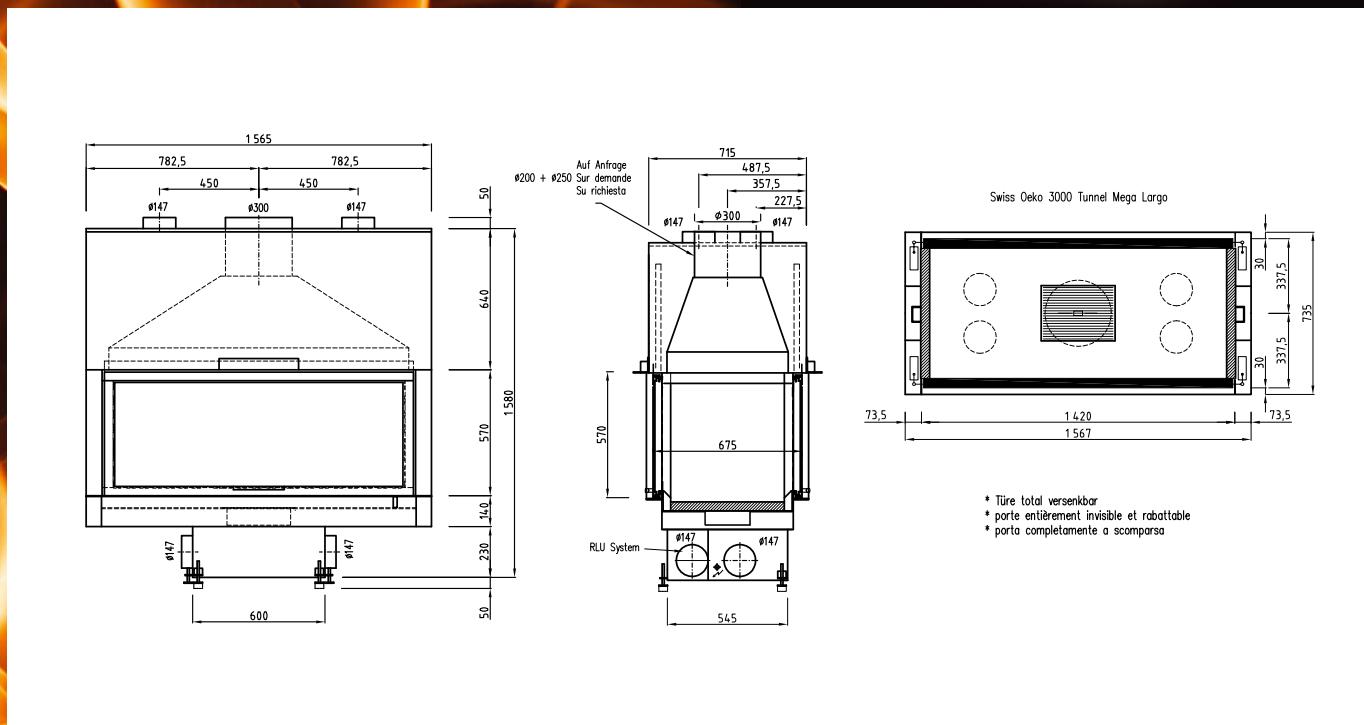
DATI TECNICI		
Articolo no.	C 510.430	
VKF-Svizzera	18530	
Verifica	DIN EN 13229	
	Svizzera LRV	
Disposizione	BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A	
Potenza nominale NORME EN	10 - 15 kW	
Resa secondo collaudi EN	80,3 %	
Ventilatore	650 m³/h	
	Libero soffiando	
Peso totale	406 Kg	

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 Tunnel Mega Largo



TECHNISCHE DATEN	
Artikel Nr.	C 510.440
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
	Schweiz LRV
Bestandene Prüfungen	BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	10 - 15 kW
Wirkungsgrad	80,3 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	480 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür. Diese  
Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am  
gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

DONNÉES TECHNIQUES	
Article no.	C 510.440
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
	Suisse AEAI
Examens passés	BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	10 - 15 kW
Rendement	80,3 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	480 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm; porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata. I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

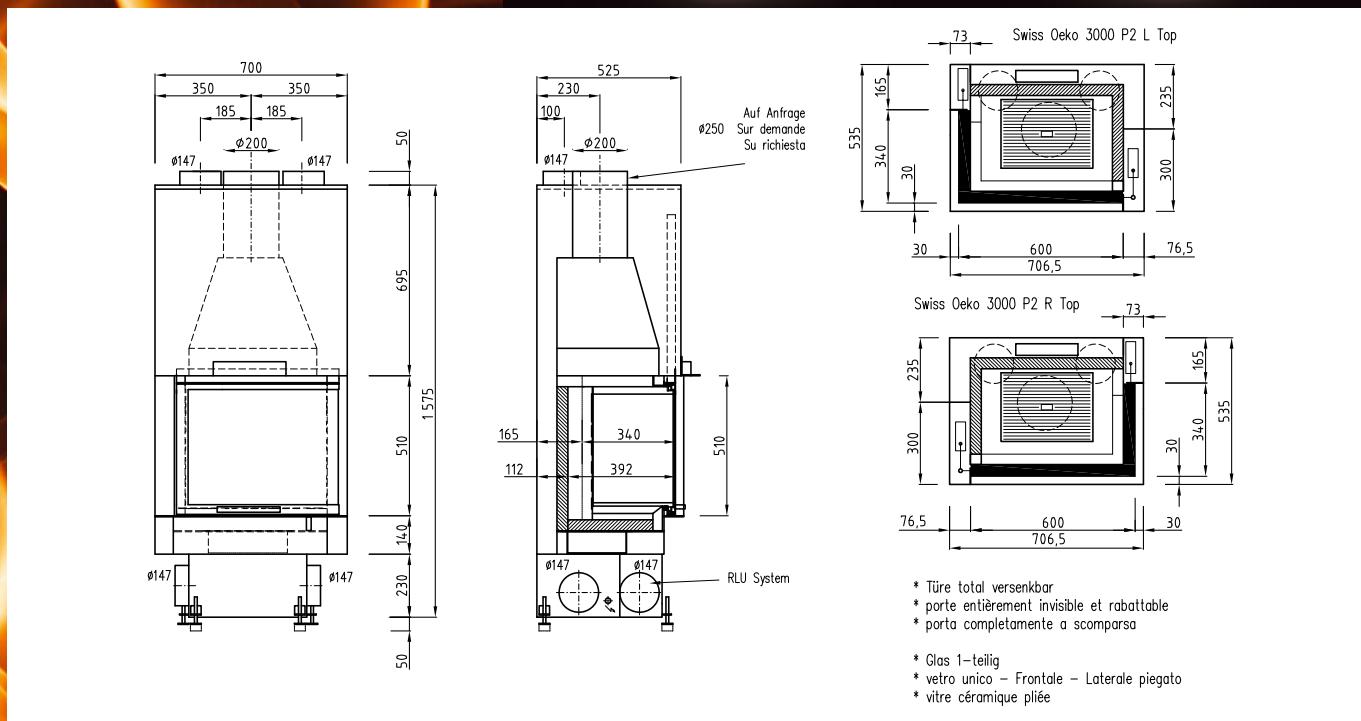
DATI TECNICI	
Articolo no.	C 510.440
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
	Svizzera LRV
Disposizione	BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	10 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	80,3 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	480 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm; porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata. I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

*Evolution*



# Swiss Oeko 3000 P2 Links/P2 Rechts Top



## TECHNISCHE DATEN



Artikel Nr.	C 510.910/P2L	C 510.930/P2R
VKF Nr.	18530	
Prüfnorm	DIN EN 13229	
	Schweiz LRV	
Bestandene Prüfungen	BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A	
Heizleistung	8,7 - 13 kW	
Wirkungsgrad	83,8 %	
Ventilator	650 m³/h	Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	211 Kg	

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

## DONNÉES TECHNIQUES



Article no.	C 510.910/P2L	C 510.930/P2R
VKF no.	18530	
Norme d'audit	DIN EN 13229	
	Suisse AEAI	
Examens passés	BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A	
Puissance thermique	8,7 - 13 kW	
Rendement	83,8 %	
Ventilateur	650 m³/h	Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	211 Kg	

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm; porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaria). Tutte le dimensioni senza garanzia.

## DATI TECNICI



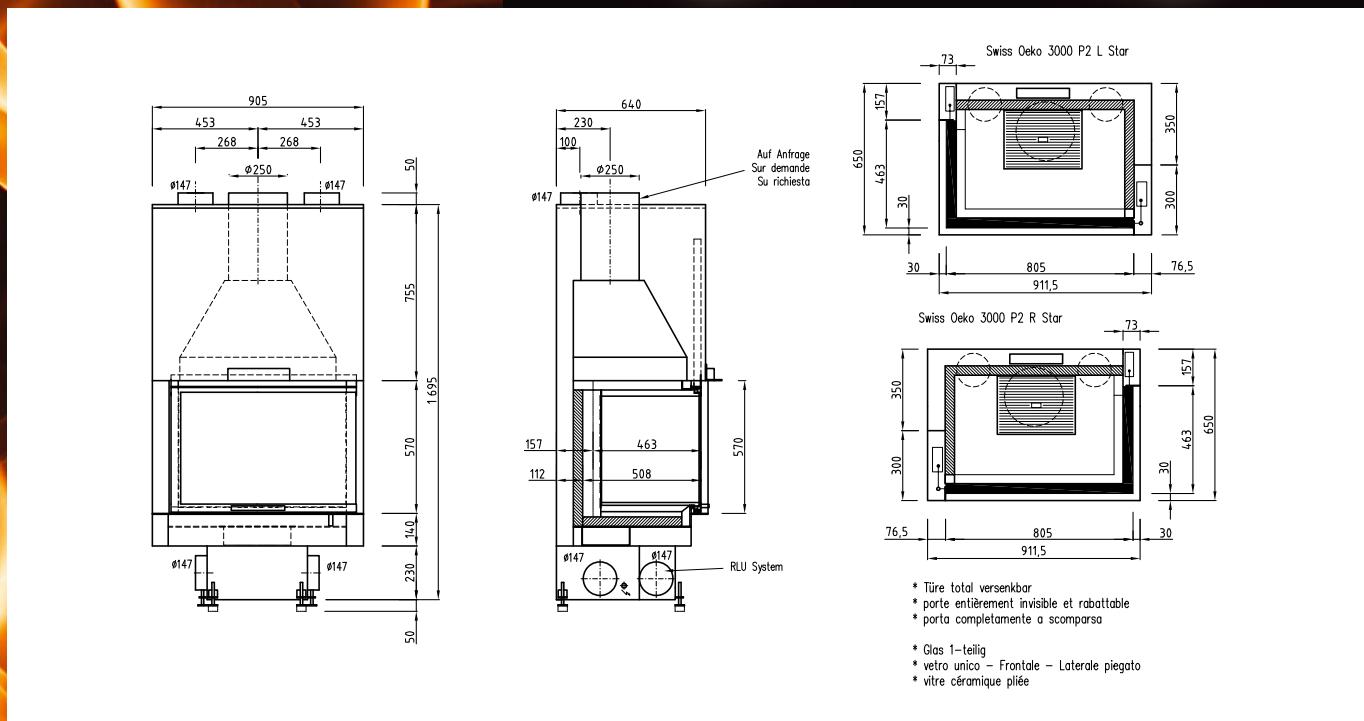
Articolo no.	C 510.910/P2L	C 510.930/P2R
VKF-Svizzera	18530	
Verifica	DIN EN 13229	
	Svizzera LRV	
Disposizione	BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A	
Potenza nominale NORME EN	8,7 - 13 kW	
Resa secondo collaudi EN	83,8 %	
Ventilatore	650 m³/h	Libero soffiando
Peso totale	211 Kg	

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaria). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 P2 Links/P2 Rechts Star



## TECHNISCHE DATEN

Artikel Nr.	C 510.520/P2L C510.510/P2R
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
Bestandene Prüfungen	Schweiz LRV BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	10,8 - 15 kW
Wirkungsgrad	80,9 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	290 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikgläsuren.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Türe. Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

## DONNÉES TECHNIQUES

Article no.	C 510.520/P2L C510.510/P2R
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
Examens passés	Suisse AEAI BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	10,8 - 15 kW
Rendement	80,9 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	290 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta en verre céramique basculante et amovible en hauteur.  
Sur demande, portes dorées ou chromées. Ces modèles sont aussi compatibles BA-1. Toutes les mesures peuvent être modifiées sans préavis par STAFFIERI AG

## DATI TECNICI

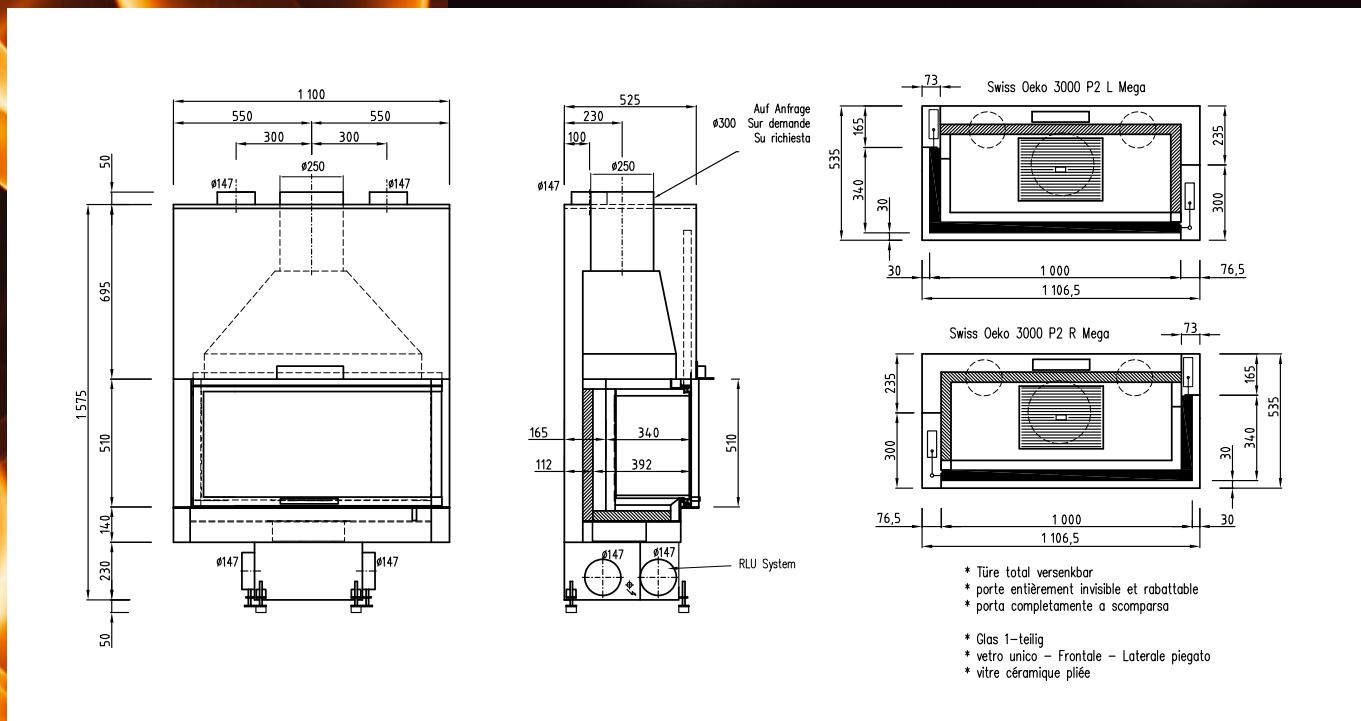
Articolo no.	C 510.520/P2L C510.510/P2R
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
Disposizione	Svizzera LRV BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	10,8 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	80,9 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	290 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 P2 Links/P2 Rechts Mega



## TECHNISCHE DATEN



Artikel Nr.	C 510.810/P2L	C 510.820/P2R
VKF Nr.	18530	
Prüfnorm	DIN EN 13229	
Bestandene Prüfungen	Schweiz LRV, BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A	
Heizleistung	11,2 - 15 kW	
Wirkungsgrad	84,8 %	
Ventilator	650 m³/h Frei blasend	
Gewicht voll schamottiert	291 Kg	

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür. Diese  
Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am  
gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

## DONNÉES TECHNIQUES



Article no.	C 510.810/P2L	C 510.820/P2R
VKF no.	18530	
Norme d'audit	DIN EN 13229	
Examens passés	Suisse AEAI BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A	
Puissance thermique	11,2 - 15 kW	
Rendement	84,8 %	
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant	
Poids y compris toute la chamotte	291 Kg	

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaria). Tutte le dimensioni senza garanzia.

## DATI TECNICI



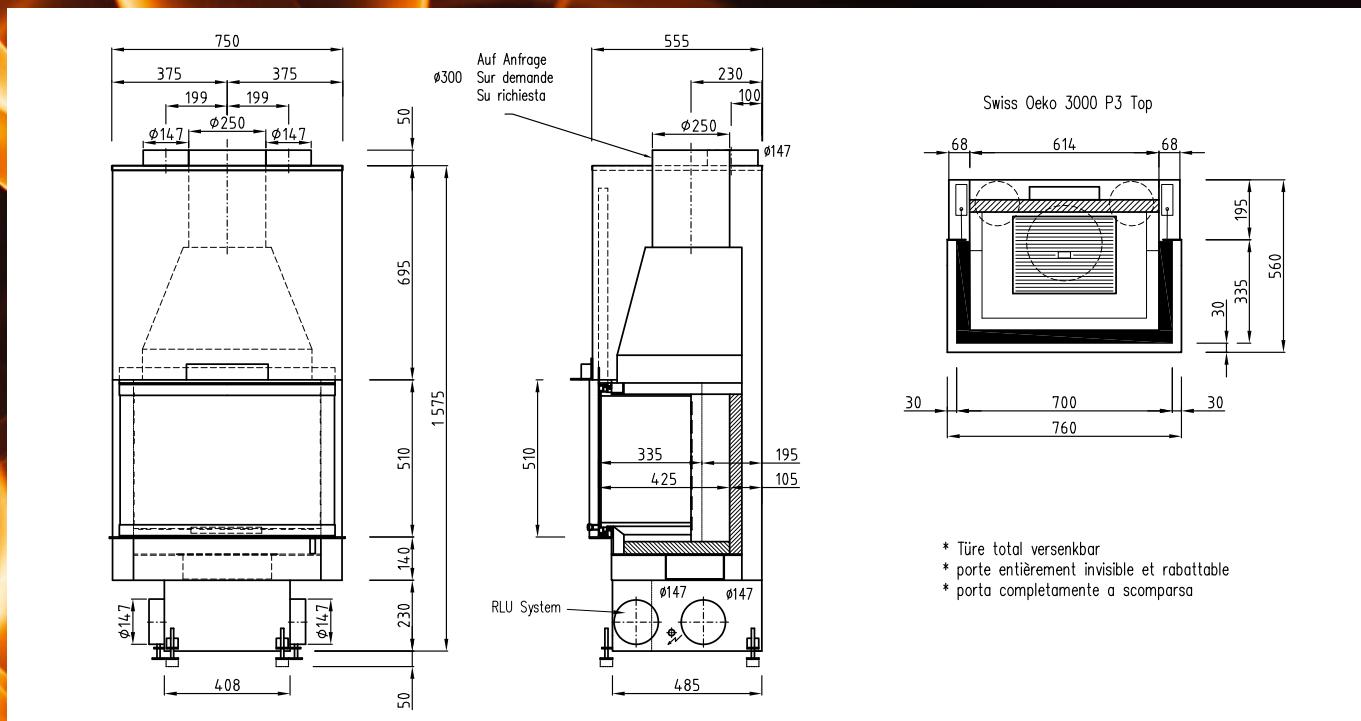
Articolo no.	C 510.810/P2L	C 510.820/P2R
VKF-Svizzera	18530	
Verifica	DIN EN 13229	
Disposizione	BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A	
Potenza nominale NORME EN	11,2 - 15 kW	
Resa secondo collaudi EN	84,8 %	
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando	
Peso totale	291 Kg	

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaria). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 P3 Top



## TECHNISCHE DATEN

Artikel Nr.	C 510.350
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
Bestandene Prüfungen	Schweiz LRV BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	8,7 - 13 kW
Wirkungsgrad	83,8 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	210 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

## DONNÉES TECHNIQUES

Article no.	C 510.350
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
Examens passés	Suisse AEAI BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	8,7 - 13 kW
Rendement	83,8 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	210 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta in vetro ceramico basculante e amovibile in altezza.  
Sur demande, portes dorées ou chromées. Ces modèles sont aussi compatibles BA-1. Toutes les mesures peuvent être modifiées sans préavis par STAFFIERI AG

## DATI TECNICI

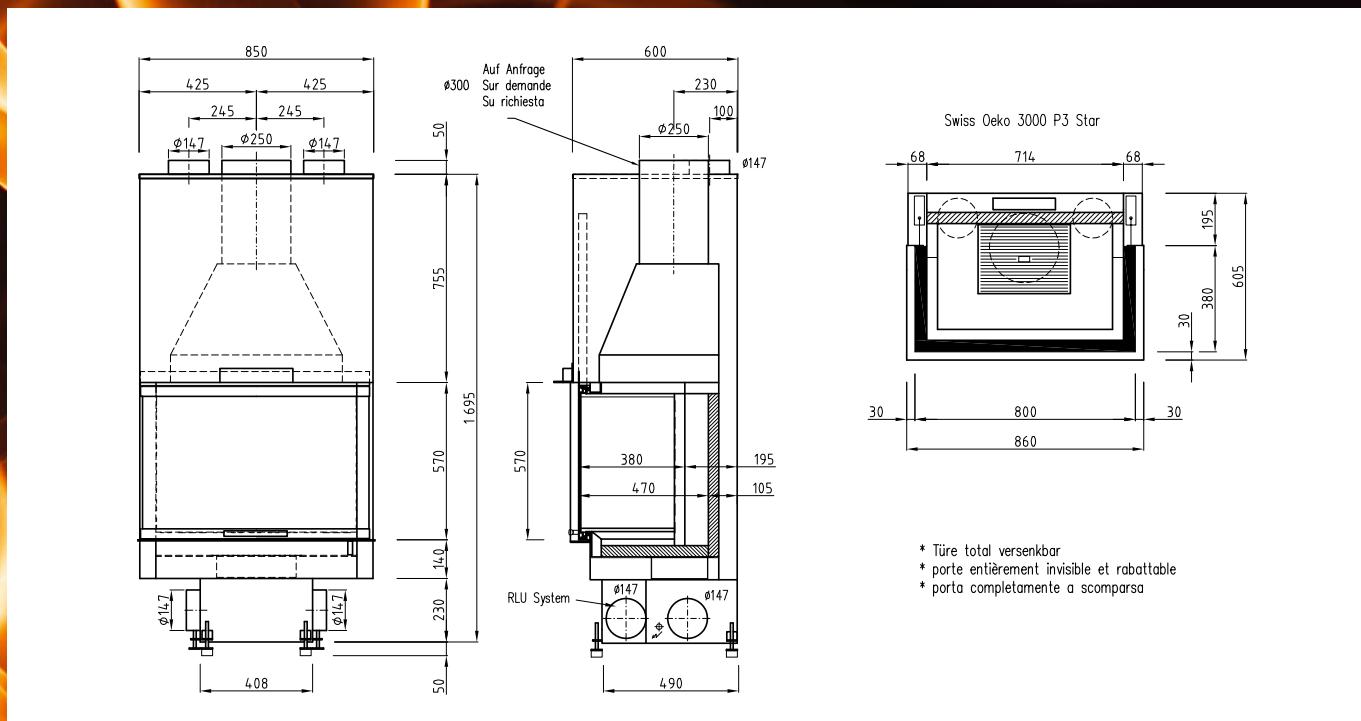
Articolo no.	C 510.350
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
Disposizione	Svizzera LRV BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	8,7 - 13 kW
Resa secondo collaudi EN	83,8 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	210 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 P3 Star



## TECHNISCHE DATEN



Artikel Nr.	C 510.528
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
	Schweiz LRV
Bestandene Prüfungen	BImSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	10,8 - 15 kW
Wirkungsgrad	80,9 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	282 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

## DONNÉES TECHNIQUES



Article no.	C 510.528
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
	Suisse AEAI
Examens passés	BImSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	10,8 - 15 kW
Rendement	80,9 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	282 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta in vetro ceramico basculante e amovibile in altezza.  
Sur demande, portes dorées ou chromées. Ces modèles sont aussi compatibles BA-1. Toutes les mesures peuvent être modifiées sans préavis par STAFFIERI AG

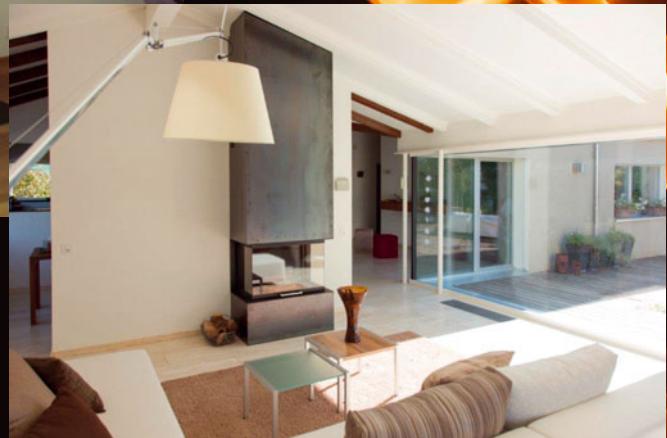
## DATI TECNICI



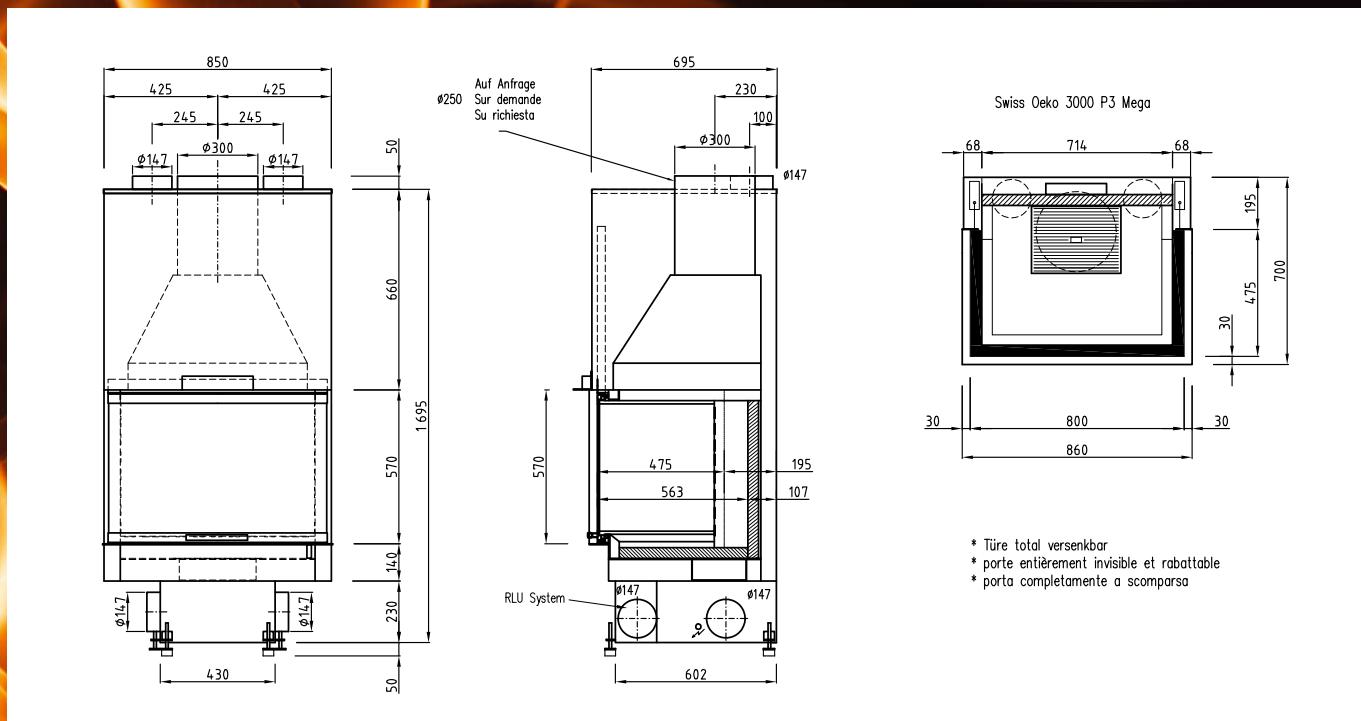
Articolo no.	C 510.528
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
	Svizzera LRV
Disposizione	BImSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	10,8 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	80,9 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	282 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 P3 Mega



## TECHNISCHE DATEN



Artikel Nr.	C 510.325
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
	Schweiz LRV
Bestandene Prüfungen	BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	11,2 - 15 kW
Wirkungsgrad	84,8 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	300 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

## DONNÉES TECHNIQUES



Article no.	C 510.325
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
	Suisse AEAI
Examens passés	BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	11,2 - 15 kW
Rendement	84,8 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	300 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta en verre céramique basculante et amovible en hauteur.  
Sur demande, portes dorées ou chromées. Ces modèles sont aussi compatibles BA-1. Toutes les mesures peuvent être modifiées sans préavis par STAFFIERI AG

## DATI TECNICI



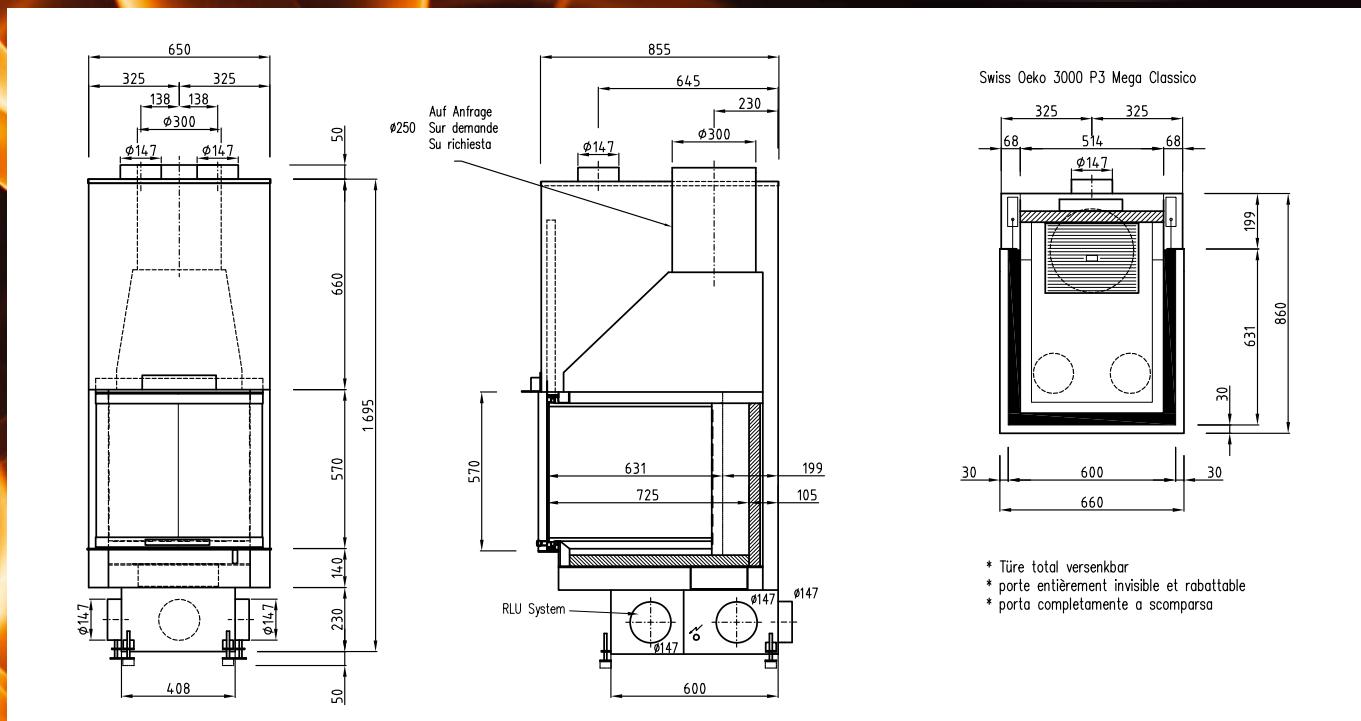
Articolo no.	C 510.325
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
	Svizzera LRV
Disposizione	BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	11,2 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	84,8 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	300 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 P3 Mega Classico



## TECHNISCHE DATEN

Artikel Nr.	C 510.327
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
	Schweiz LRV
Bestandene Prüfungen	BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	11,2 - 15 kW
Wirkungsgrad	84,8 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	279 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikgläsure.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.



## DONNÉES TECHNIQUES

Article no.	C 510.327
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
	Suisse AEAI
Examens passés	BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	11,2 - 15 kW
Rendement	84,8 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	279 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaria). Tutte le dimensioni senza garanzia.



## DATI TECNICI

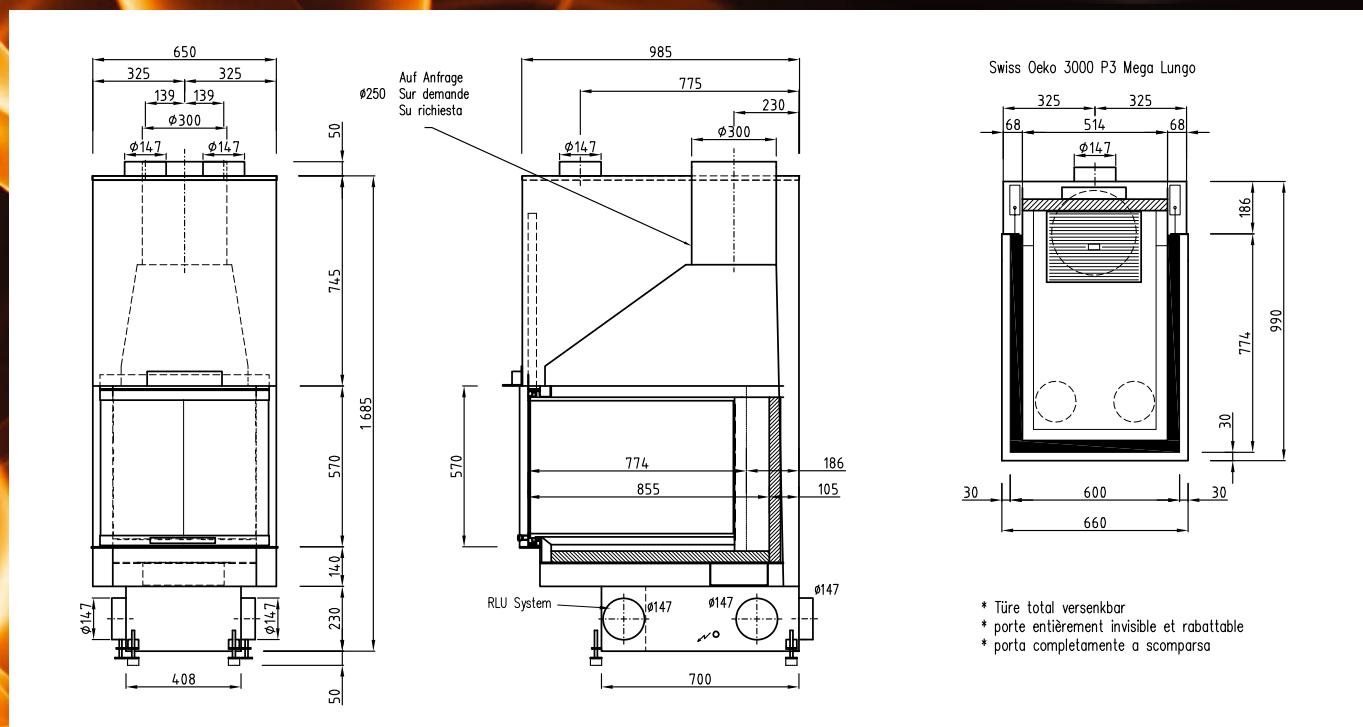
Articolo no.	C 510.327
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
	Svizzera LRV
Disposizione	BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	11,2 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	84,8 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	279 Kg



# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 P3 Mega Lungo



TECHNISCHE DATEN	
Artikel Nr.	C 510.326
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
Bestandene Prüfungen	Schweiz LRV
BlmSchV Stufe 1+2	
15a-Normen - A	
Heizleistung	11,2 - 15 kW
Wirkungsgrad	84,8 %
Ventilator	650 m³/h
	Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	312 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

DONNÉES TECHNIQUES	
Article no.	C 510.326
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
Examens passés	Suisse AEAI
Puissance thermique	BlmSchV Stufe 1+2
Rendement	15a normes - A
Ventilateur	11,2 - 15 kW
Poids y compris toute la chamotte	84,8 %
	650 m³/h
	Libre soufflant
	312 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta in vetro ceramico basculante e amovibile in altezza.  
Sur demande, portes dorées ou chromées. Ces modèles sont aussi compatibles BA-1. Toutes les mesures peuvent être modifiées sans préavis par STAFFIERI AG

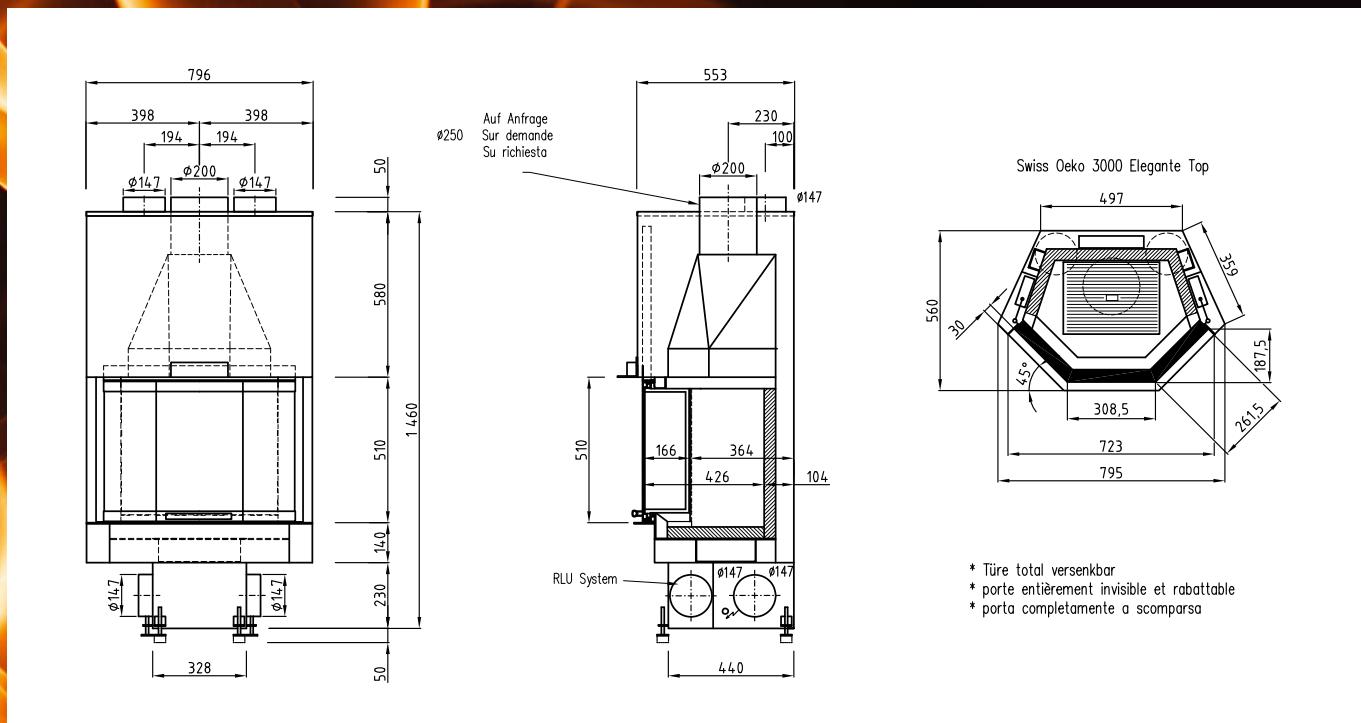
DATI TECNICI	
Articolo no.	C 510.326
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
Disposizione	Svizzera LRV
Potenza nominale NORME EN	11,2 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	84,8 %
Ventilatore	650 m³/h
Peso totale	Libero soffiando
	312 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 Elegante Top



## TECHNISCHE DATEN

Artikel Nr.	C 510.552
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
	Schweiz LRV
Bestandene Prüfungen	BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	11,2 - 15 kW
Wirkungsgrad	83,8 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	181 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

## DONNÉES TECHNIQUES

Article no.	C 510.552
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
	Suisse AEAI
Examens passés	BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	11,2 - 15 kW
Rendement	83,8 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	181 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta in vetro ceramico basculante e amovibile in altezza.  
Sur demande, portes dorées ou chromées. Ces modèles sont aussi compatibles BA-1. Toutes les mesures peuvent être modifiées sans préavis par STAFFIERI AG

## DATI TECNICI

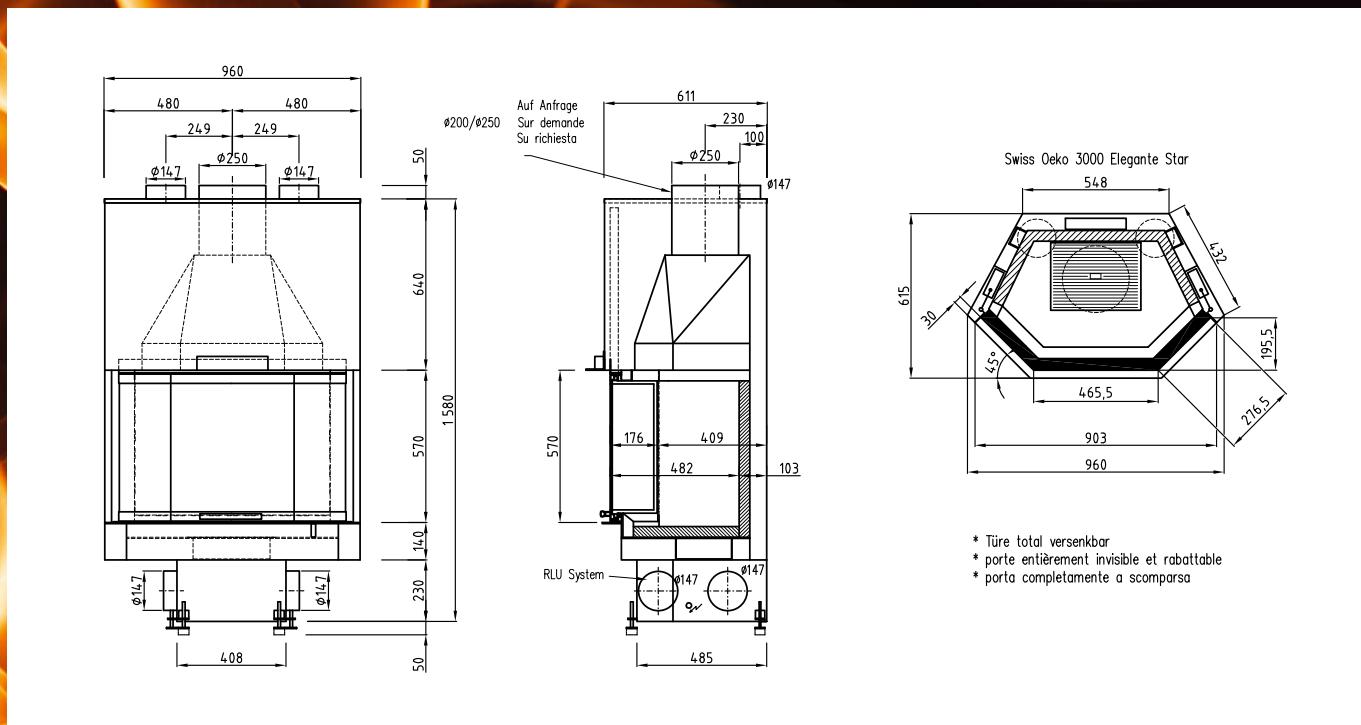
Articolo no.	C 510.552
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
	Svizzera LRV
Disposizione	BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	11,2 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	83,8 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	181 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 Elegante Star



## TECHNISCHE DATEN



Artikel Nr.	C 510.550
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
	Schweiz LRV
Bestandene Prüfungen	BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	10,8 - 15 kW
Wirkungsgrad	80,9 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	251 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Türe. Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

## DONNÉES TECHNIQUES



Article no.	C 510.550
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
	Suisse AEAI
Examens passés	BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	10,8 - 15 kW
Rendement	80,9 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	251 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata. I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

## DATI TECNICI



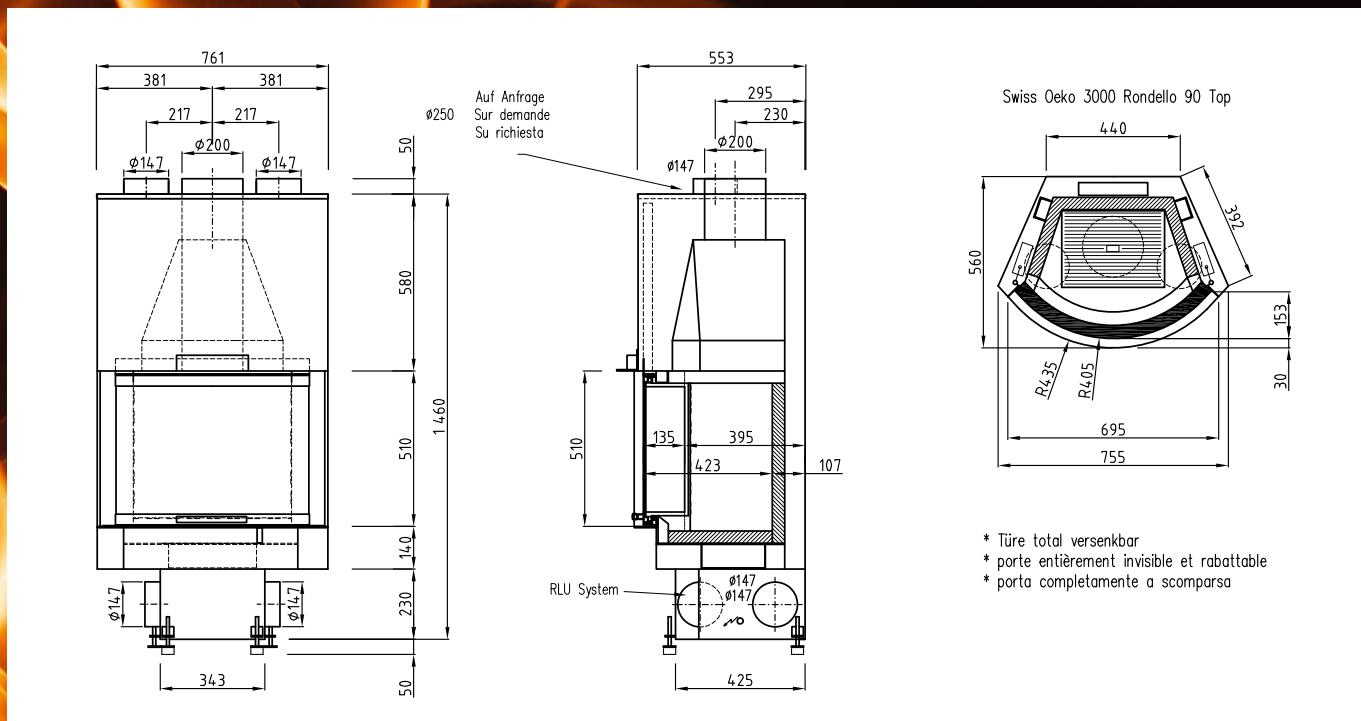
Articolo no.	C 510.550
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
	Svizzera LRV
Disposizione	BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	10,8 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	80,9 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	251 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm; porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata. I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 Rondello 90 Top



TECHNISCHE DATEN	
Artikel Nr.	C 510.600
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
	Schweiz LRV
Bestandene Prüfungen	BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	11,2 - 15 kW
Wirkungsgrad	83,8 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	176 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

DONNÉES TECHNIQUES	
Article no.	C 510.600
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
	Suisse AEAI
Examens passés	BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	11,2 - 15 kW
Rendement	83,8 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	176 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta en verre céramique basculante et amovible en hauteur.  
Sur demande, portes dorées ou chromées. Ces modèles sont aussi compatibles BA-1. Toutes les mesures peuvent être modifiées sans préavis par STAFFIERI AG

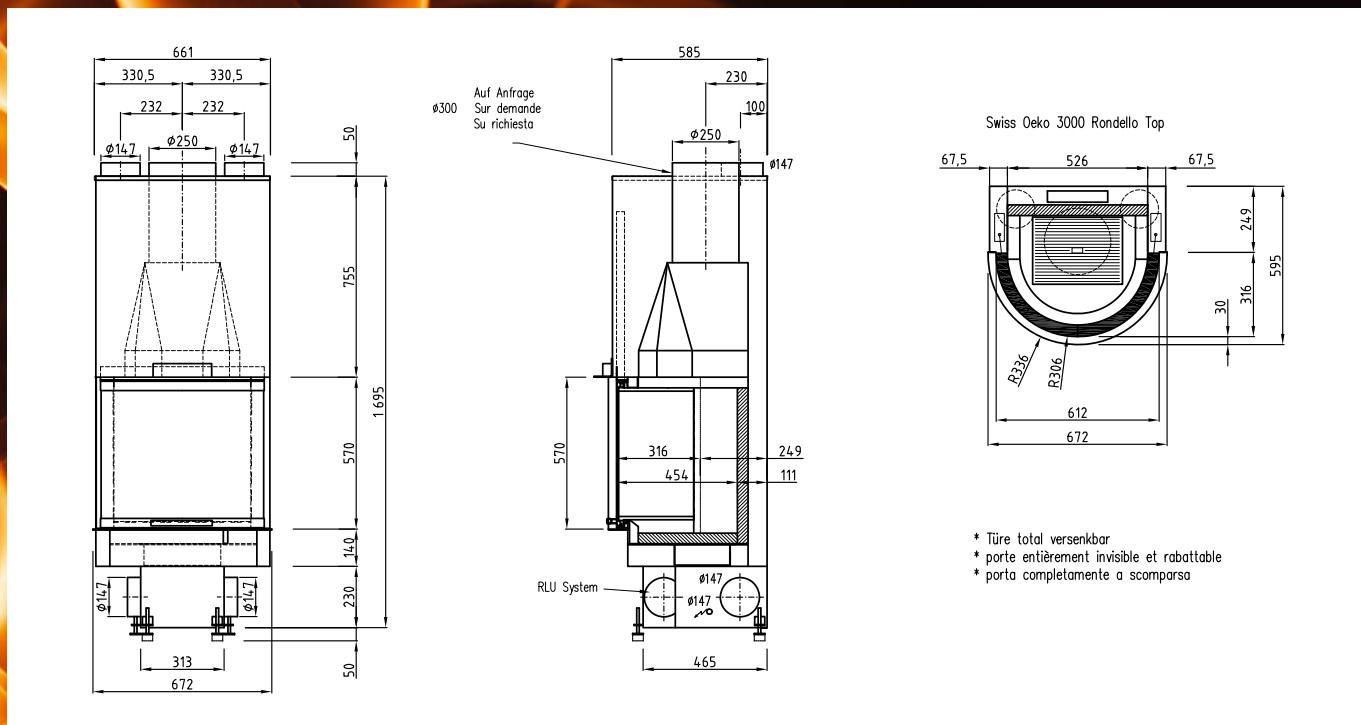
DATI TECNICI	
Articolo no.	C 510.600
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
	Svizzera LRV
Disposizione	BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	11,2 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	83,8 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	176 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 Rondello Top



## TECHNISCHE DATEN

Artikel Nr.	C 510.710
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
	Schweiz LRV
Bestandene Prüfungen	BlmSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	11,2 - 15 kW
Wirkungsgrad	83,8 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	193 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Tür.  
Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.



## DONNÉES TECHNIQUES

Article no.	C 510.710
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
	Suisse AEAI
Examens passés	BlmSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	11,2 - 15 kW
Rendement	83,8 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	193 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta in vetro ceramico basculante e amovibile in altezza.  
Sur demande, portes dorées ou chromées. Ces modèles sont aussi compatibles BA-1. Toutes les mesures peuvent être modifiées sans préavis par STAFFIERI AG



## DATI TECNICI

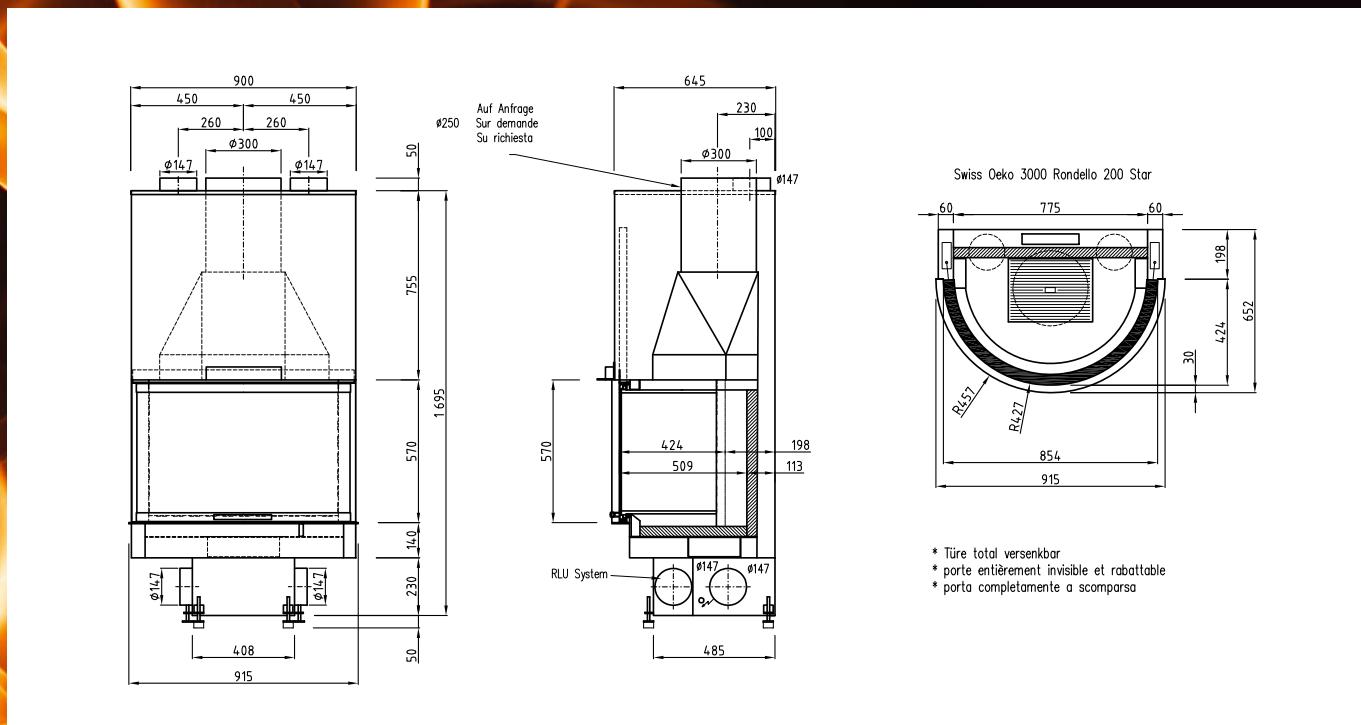
Articolo no.	C 510.710
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
	Svizzera LRV
Disposizione	BlmSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	11,2 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	83,8 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	193 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm;  
porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata.  
I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaiola). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Swiss Oeko 3000 Rondello 200 Star



## TECHNISCHE DATEN



Artikel Nr.	C 510.700
VKF Nr.	18530
Prüfnorm	DIN EN 13229
	Schweiz LRV
Bestandene Prüfungen	BImSchV Stufe 1+2 15a-Normen - A
Heizleistung	10,8 - 15 kW
Wirkungsgrad	80,9 %
Ventilator	650 m³/h Frei blasend
Gewicht voll schamottiert	240 Kg

2 oder 4 Warmluft-Austrittsstutzen Ø150 mm  
Schwenk- und hochschiebbare Keramikglästüre.  
Auf Wunsch vergoldete oder verchromte Türe. Diese Modelle sind auch BA-1 tauglich (bis 3 Einsätze am gleichen Kamin zugelassen). Alle Masse ohne Gewähr.

## DONNÉES TECHNIQUES



Article no.	C 510.700
VKF no.	18530
Norme d'audit	DIN EN 13229
	Suisse AEAI
Examens passés	BImSchV Stufe 1+2 15a normes - A
Puissance thermique	10,8 - 15 kW
Rendement	80,9 %
Ventilateur	650 m³/h Libre soufflant
Poids y compris toute la chamotte	240 Kg

2 ou 4 boccole d'uscita per l'aria calda Ø150 mm, porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata. I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaria). Tutte le dimensioni senza garanzia.

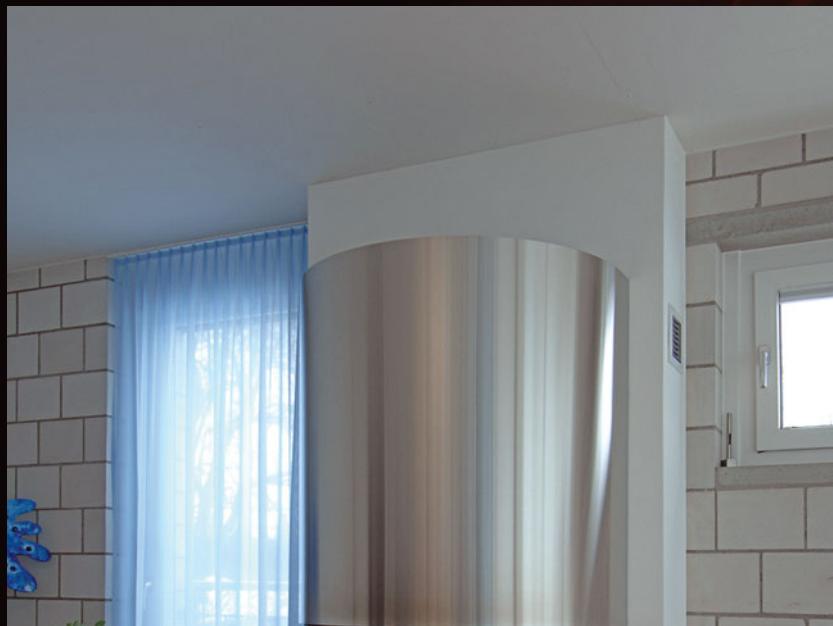
## DATI TECNICI



Articolo no.	C 510.700
VKF-Svizzera	18530
Verifica	DIN EN 13229
	Svizzera LRV
Disposizione	BImSchV Stufe 1+2 Norma 15a - A
Potenza nominale NORME EN	10,8 - 15 kW
Resa secondo collaudi EN	80,9 %
Ventilatore	650 m³/h Libero soffiando
Peso totale	240 Kg

Con 2 o 4 boccole d'uscita per l'aria calda, Ø150 mm; porta in vetro ceramico termico (in un pezzo a saliscendi bilanciato) e con un'apertura ad anta (per la pulizia del vetro), su richiesta porta dorata o cromata. I nostri modelli sono BA-1 omologati (fino a 3 caminetti alla stessa fumaria). Tutte le dimensioni senza garanzia.

# *Evolution*



# Technische Parameter Familie

TECHNISCHE DATEN FAMILIE TOP		
Nennwärmeleistung nach EN kW	8,7 - 13	
Wirkungsgrad nach EN %	83,8	
CO (bez. 13Vol. % 02) mg/Nm³	1238	
Staub (bez. 13Vol. % 02) mg/Nm³	21	
Abgasmassenstrom g/sec.	10,2	
Abgastemperatur °C (220)	400	
Mindestförderdruck Pa	12	
Abgasstutzen Ø cm	200/250	

## Prüfungen: EN 13229-W

VKF - Nr.	18530
15a-Normen - A	Ja
BlmSchV Stufe 1+2	Ja
<b>Anwendungen:</b>	
Scheibenöffnung - schwenk - und hochschiebbar	
Bauart	B1 / B2
Aschen Kasten	Ja
Raumluftgetrennte Verbrennungsluftzufuhr	Ja

TECHNISCHE DATEN FAMILIE STAR		
Nennwärmeleistung nach EN kW	10,8 - 15	
Wirkungsgrad nach EN %	80,9	
CO (bez. 13Vol. % 02) mg/Nm³	1075	
Staub (bez. 13Vol. % 02) mg/Nm³	37	
Abgasmassenstrom g/sec.	17	
Abgastemperatur °C (220)	400	
Mindestförderdruck Pa	12	
Abgasstutzen Ø cm	200/250	

## Prüfungen: EN 13229-W

VKF - Nr.	18530
15a-Normen - A	Ja
BlmSchV Stufe 1+2	Ja
<b>Anwendungen:</b>	
Scheibenöffnung - schwenk - und hochschiebbar	
Bauart	B1 / B2
Aschen Kasten	Ja
Raumluftgetrennte Verbrennungsluftzufuhr	Ja

TECHNISCHE DATEN FAMILIE MEGA		
Nennwärmeleistung nach EN kW	11,2 - 15	
Wirkungsgrad nach EN %	84,8	
CO (bez. 13Vol. % 02) mg/Nm³	975	
Staub (bez. 13Vol. % 02) mg/Nm³	39	
Abgasmassenstrom g/sec.	13,3	
Abgastemperatur °C (240)	400	
Mindestförderdruck Pa	11	
Abgasstutzen Ø cm	250/300	

## Prüfungen: EN 13229-W

VKF - Nr.	18530
15a-Normen - A	Ja
BlmSchV Stufe 1+2	Ja
<b>Anwendungen:</b>	
Scheibenöffnung - schwenk - und hochschiebbar	
Bauart	B1 / B2
Aschen Kasten	Ja
Raumluftgetrennte Verbrennungsluftzufuhr	Ja

## CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILIE TOP

Puissance nominale selon EN	kW	8,7 - 13
Rendement selon tests EN	%	83,8
CO à 13% de 02, selon tests EN	mg/Nm³	1238
Particules fines à 13% de 02	mg/Nm³	21
Émission de gaz de combustion	g/sec.	10,2
Temp. moyenne des gaz de combustion	°C (220)	400
Pression minimale	Pa	12
Buse d'évacuation diamètre	Ø cm	200/250

## Homologations: EN 13229-W

VKF - No.	18530
Les normes 15a pour l'Autriche	Oui
BlmSchV Stufe 1+2	Oui
<b>Spécificités:</b>	
Type d'ouverture de porte	Coulisse verticale et pivotante
Construction	B1 / B2
Caisse à cendre	Oui
Indépendant de l'air ambiant	Oui

## DATI TECNICI: FAMIGLIA TOP

Potenza termica nominale secondo EN	kW	8,7 - 13
Rendimento termico secondo EN	%	83,8
CO (misurato 13 Vol. % 02)	mg/Nm³	1238
Polveri fini (misurate 13 Vol. % 02)	mg/Nm³	21
Portata massima dei fumi	g/sec.	10,2
Temperatura dei fumi	°C (220)	400
Pressione minima per il tiraggio	Pa	12
Raccordo uscita fumi	Ø cm	200/250

## Approvazione EN 13229 - W

VKF - No.	18530
La norma 15a per l'Austria	Si
BlmSchV Stufe 1+2	Si
<b>Applicazioni:</b>	
Apertura del vetro	A scomparsa e ad anta
Bauart	B1 / B2
Cassetto cenere	Si
Separazione aria ambiente per l'aria comburente	Si

## CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILIE STAR

Puissance nominale selon EN	kW	10,8 - 15
Rendement selon tests EN	%	80,9
CO à 13% de 02, selon tests EN	mg/Nm³	1075
Particules fines à 13% de 02	mg/Nm³	37
Émission de gaz de combustion	g/sec.	17
Temp. moyenne des gaz de combustion	°C (220)	400
Pression minimale	Pa	12
Buse d'évacuation diamètre	Ø cm	200/250

## Homologations: EN 13229-W

VKF - No.	18530
Les normes 15a pour l'Autriche	Oui
BlmSchV Stufe 1+2	Oui
<b>Spécificités:</b>	
Type d'ouverture de porte	Coulisse verticale et pivotante
Construction	B1 / B2
Caisse à cendre	Oui
Indépendant de l'air ambiant	Oui

## DATI TECNICI: FAMIGLIA STAR

Potenza termica nominale secondo EN	kW	10,8 - 15
Rendimento termico secondo EN	%	80,9
CO (misurato 13 Vol. % 02)	mg/Nm³	1075
Polveri fini (misurate 13 Vol. % 02)	mg/Nm³	37
Portata massima dei fumi	g/sec.	17
Temperatura dei fumi	°C (220)	400
Pressione minima per il tiraggio	Pa	12
Raccordo uscita fumi	Ø cm	200/250

## Approvazione EN 13229 - W

VKF - No.	18530
La norma 15a per l'Austria	Si
BlmSchV Stufe 1+2	Si
<b>Applicazioni:</b>	
Apertura del vetro	A scomparsa e ad anta
Bauart	B1 / B2
Cassetto cenere	Si
Separazione aria ambiente per l'aria comburente	Si

## CARACTÉRISTIQUES DE LA FAMILIE MEGA

Puissance nominale selon EN	kW	11,2 - 15
Rendement selon tests EN	%	84,8
CO à 13% de 02, selon tests EN	mg/Nm³	975
Particules fines à 13% de 02	mg/Nm³	39
Émission de gaz de combustion	g/sec.	13,3
Temp. moyenne des gaz de combustion	°C (240)	400
Pression minimale	Pa	11
Buse d'évacuation diamètre	Ø cm	250/300

## Homologations: EN 13229-W

VKF - No.	18530
Les normes 15a pour l'Autriche	Oui
BlmSchV Stufe 1+2	Oui
<b>Spécificités:</b>	
Type d'ouverture de porte	Coulisse verticale et pivotante
Construction	B1 / B2
Caisse à cendre	Oui
Indépendant de l'air ambiant	Oui

## DATI TECNICI: FAMIGLIA MEGA

Potenza termica nominale secondo EN	kW	11,2 - 15
Rendimento termico secondo EN	%	84,8
CO (misurato 13 Vol. % 02)	mg/Nm³	975
Polveri fini (misurate 13 Vol. % 02)	mg/Nm³	39
Portata massima dei fumi	g/sec.	13,3
Temperatura dei fumi	°C (240)	400
Pressione minima per il tiraggio	Pa	11
Raccordo uscita fumi	Ø cm	250/300

## Approvazione EN 13229 - W

VKF - No.	18530
La norma 15a per l'Austria	Si
BlmSchV Stufe 1+2	Si
<b>Applicazioni:</b>	
Apertura del vetro	A scomparsa e ad anta
Bauart	B1 / B2
Cassetto cenere	Si
Separazione aria ambiente per l'aria comburente	Si

*Evolution*



*Staffieri AG  
hat das Feuer im Griff!*



Prüfbestimmungen: VKF, DIN EN 13229W  
Conditions d'exam: AEAI, DIN EN 13229W  
VKF Nummer: 18530  
Best. Prüfungen: BlmSchV Stufe 1 + 2  
15a-Normen - A



V K F    A E A I

Prüfbestimmungen: VKF DIN EN 13229W  
Conditions d'exam: AEAI, DIN EN 13229W  
VKF Nummer 18530

Schweizerischer Zertifizierungsdienst  
S Service suisse de certification  
CE Servizio svizzero di certificazione  
C Swiss Certification Service  
Akkreditierungsnummer SCES 0036



Prüfbestimmungen: VKF, SN EN 1443  
Conditions d'exam: AEAI, SN EN 1443  
VKF Nummer: Z15248 bis Z15252



 SYSTEM MIT VENTILATOR

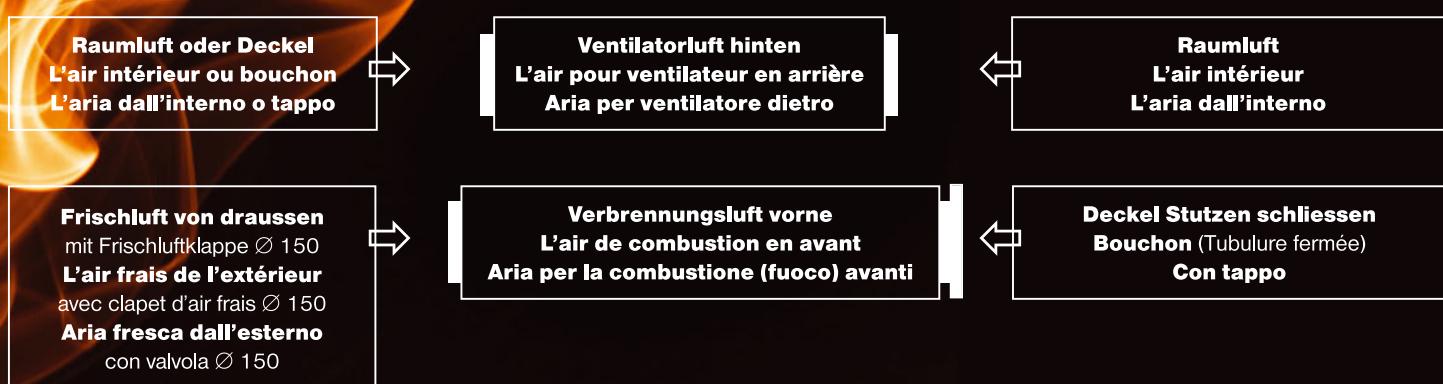
 LE SYSTÈME AVEC VENTILATEUR

 SISTEMA CON VENTILATORE

### Luftanschluss für Ventilatorenkasten / Sens de raccordement de l'air pour le ventilateur / Aria per il Ventilatore



### Minenergie Luftanschluss für Ventilatorenkasten / Minenergie Sens de raccordement de l'air pour le ventilateur / Aria per il Ventilatore per case Minenergie

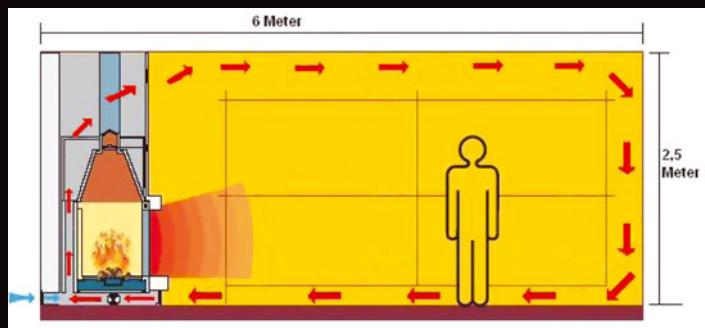


Variante: Spiegelverkehr auch möglich. Weitere Möglichkeiten auf Anfrage.

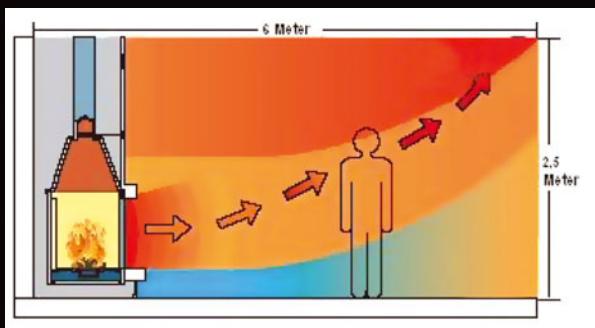
Variante: à l'envers possible. Autres options sur demande.

Variante: Immagine speculare. Altri sistemi su richiesta.

SYSTEM MIT VENTILATOR  
LE SYSTÈME AVEC VENTILATEUR  
SISTEMA CON VENTILATORE



OHNE VENTILATOR  
SANS VENTILATEUR  
SENZA VENTILATORE



SCHAMOTT SCHWARZ LACKIERT /  
PIERRE RÉFRACTAIRE COULEUR  
NOIRE / PIETRE REFRAKTARIE  
LACCATE NERO



SCHAMOTT NATUR / PIERRE  
RÉFRACTAIRE COULEUR  
NATURELLE / PIETRE REFRAKTARIE  
NATURALE

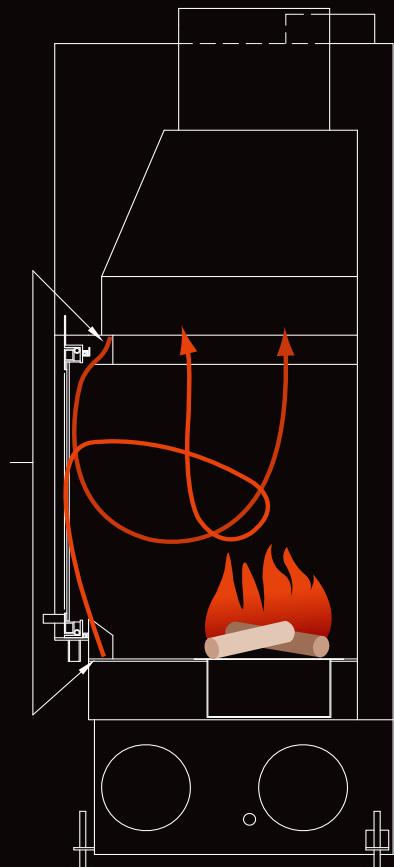


STAHLFEUERSTELLE / FUOCO-  
LARE IN ACCIAIO TERMO LACCATO  
/ INTERIEURE EN ACIER THERMO  
LAQUÉ



Luftstrom der die Scheibe umspült.  
(Dadurch Reinigungseffekt) / Circulation  
d'air pour nettoyer la vitre / Corrente d'aria  
per pulizia del vetro.

Prinzip der Glasreinigung mit Luftum-  
spülung / Principe du nettoyage de la vitre  
par circulation de l'air / Principio di pulizia  
vetro con circolazione d'aria





## OPTION / OPTIONS / OPZIONE FRONTSCHEIBE AUS SPIEGELGLAS / VITRE FRONTALE EN GLACE / VETRO FRONTALE SPECULARE

Das Spiegelglas wird durch die Wärme des Feuers transparent. /  
La vitre avec effet miroir devient transparente avec la chaleur du feu. /  
Con il calore del fuoco diventa trasparente.

**NEU!**



### **STRAHLUNSVARIANTE**

bei allen Geräten kurzfristig ab Lager erhältlich

#### **Gerippe (ohne Ventilator, ohne Warmluftkanal)**

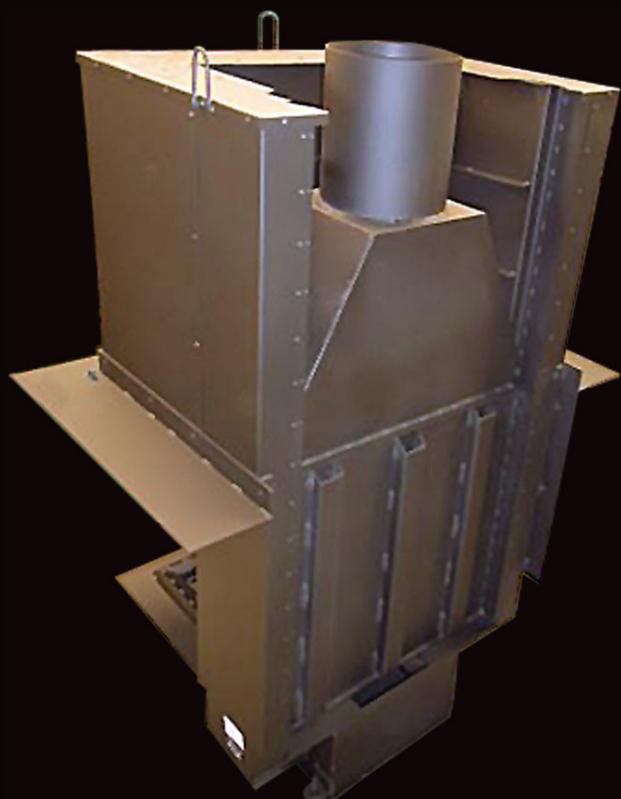
Die Staffieri Strahlungsversion basiert auf dem Schwerkraftprinzip. Die Abstrahlwärme des Feuerraumes steigt im Cheminée-Körper und erzeugt die nötige Heizleistung welche kontinuierlich an die Speichermasse abgegeben wird.

#### **L'installation à eau fonctionne avec comme principe par gravité (Thermosiphon)**

La chaleur rayonnante du foyer monte dans les parois de la cheminée et réchauffe en mode continu la masse d'eau accumulée. De cette façon les parois du foyer se trouvent en contact direct avec la cheminée, et la chaleur s'accumule.

#### **Scheletro (senza ventilatore, senza canale d'aria)**

L'impianto ad irraggiamento funziona secondo il principio della forza di gravità. Il calore radiato dal focolare sale nel corpo del caminetto e scalda in modo continuo la massa d'accumulo. In questo modo il corpo del caminetto, che si trova in diretto contatto con il focolare, accumula calore.



**NEU**

FÜR EINE SUPER HAUS-  
ODER GARTENPARTY DARF  
AUF KEINEN FALL DER  
EDELSTAHL-TOP-GRILL  
FEHLEN.

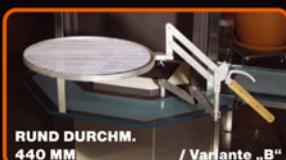
REVOLUTIONÄRES  
WAGEN-PRINZIP  
KOMFORTABLE BEDIENUNG

PASSEND FÜR ALLE  
CHEMINÉE-TYPEN

## EDELSTAHL-TOP-GRILL „GRILL-KÖNIG“



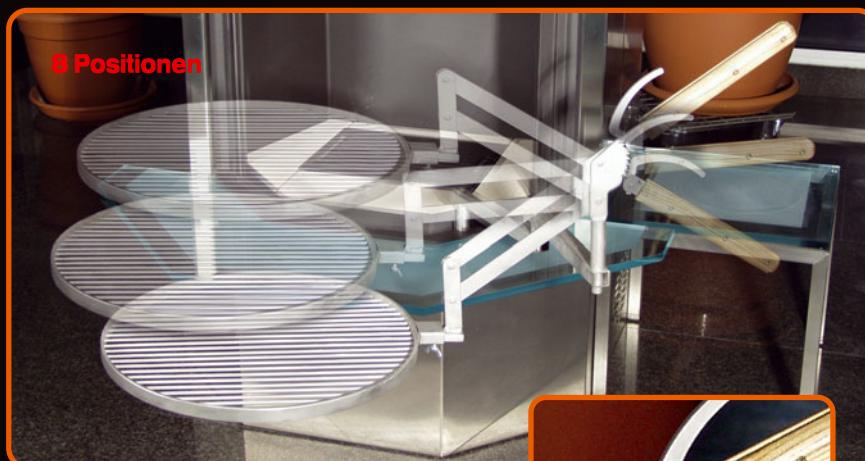
ROST-MASSE RECHTECKIG  
540 X 360 MM / Variante „A“



RUND DURCHM.  
440 MM / Variante „B“



440 X 360 MM / Variante „C“



Durch das revolutionäre Wagen-Prinzip ist der Edelstahl-Top-Grill fast ohne Kraftaufwendung zu bedienen.

Durch seine einzigartige Mechanik ist der Edelstahl-Top-Grill immer zuverlässig in der Bedienung und einfach zu handhaben. (Federprinzip)

Durch 8 variable Stellungen finden Sie immer die für Sie gerade passende Stufe. Der Edelstahl-Top-Grill wird Sie nie im Stich lassen. Deshalb verdient er auch den Namen Grill-König.

Die geniale Konstruktion und die einfache Bedienung wird auch Sie überzeugen.

Auf Wunsch auch Grill-Befestigungs-Platte erhältlich.



Die Firma Staffieri AG wünscht Ihnen, Ihrer Familie sowie Ihren Freunden viele angenehme Augenblicke mit dem Edelstahl-Top-Grill.

# Rahmenlos



UNEINGESCHRÄNKTE TRANSPARENZ  
dank rahmenlosem Design

LA TRANSPARENCE TOTALE  
grâce à une conception sans cadre

TRASPARENZA SENZA LIMITI  
grazie al design senza cornice



*Evolution*

# Bella Vista



NEU DIVERSE MODELLE MIT VERDECKTEM  
SCHEIBENRAHMEN  
\*modernes Design  
\*pfegeleichte Reinigung  
\*Türe total versenkbar

NOUVEAUX MODELLES AVEC CADRES CACHÉS  
\*Design moderne  
\*nétoiage facile  
\*porte complément remontable invisibles

NUOVO DIVERSI MODELLI CON VETRO  
\*Design Moderno  
\*pulizia del vetro semplificata  
\*porta totalmente a scomparsa



# No Limits



EINZELANFERTIGUNGEN  
- EINSÄTZE NACH MASS

FABRICATION UNIQUE D'INSERTS  
DE CHEMINÉES SUR MESURE

PRODUZIONE DI INSERTI  
PER CAMINETTI SU MISURA

DESIGN UND INDIVIDUALITÄT  
garantieren absolute Entspannung

DESIGN ET INDIVIDUALITÉ  
garantisent une détente absolue

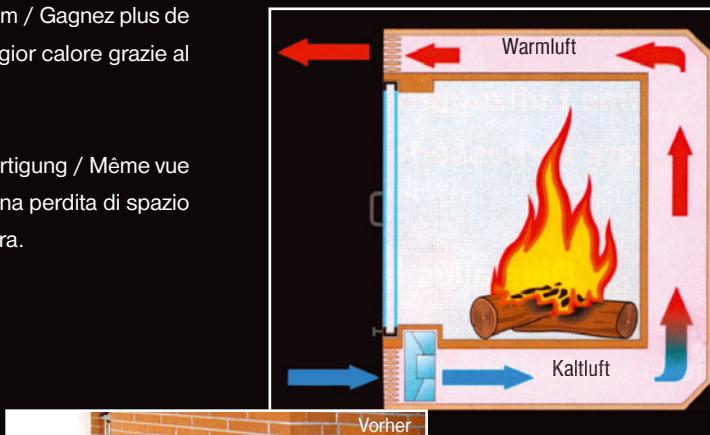
DESIGN E INDIVIDUALITÀ  
garantiscono il massimo relax



HEIZKASSETTEN NACH MASS MIT ODER OHNE VENTILATOR /  
 INSERT SUR MESURE AVEC OU SANS VENTILATEUR /  
 RECUPERATORI DI CALORE SU MISURA CON O SENZA VENTILATORE

Gewinnen Sie mehr Wärme dank dem Warmluft-System / Gagnez plus de chaleur avec le système d'air chaud / Lei ricava maggior calore grazie al sistema di recupero calore.

Gleich bleibende Feueröffnung mit unserer Massanfertigung / Même vue sur le feu avec notre production sur mesure / Nessuna perdita di spazio della sua bocca fuoco grazie ai nostri inserti su misura.



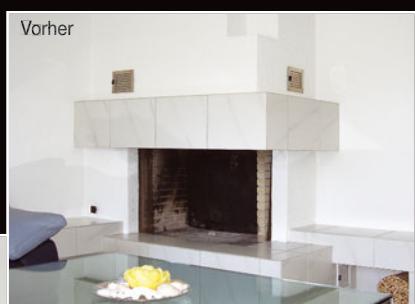
NACHTRÄGLICHE VERGLASUNG NACH MASS /  
 PORTE VITREE SUR MESURE /  
 PORTINE VETRATE SU MISURA

Sanierung mit Erfolg / Rénovation avec succès /  
 Risanare con successo

Durch unser individuelles nach Mass angefertigtes Sanierungsprogramm erreichen wir ein Optimum aus Ihrem bestehenden Cheminée. /

Assainir avec succès votre cheminée à l'aide de notre programme d'assainissement individuel réalisé sur mesure, nous obtenons ainsi un résultat optimum avec votre cheminée existante. /

Con la nostra serie di programmi su misura, otteniamo il meglio dal vostro caminetto.



### Ausführung

Eine Staffieri – Cheminéeverglasung besteht aus einem massiven Metallrahmen mit zwei schwenk- und aushängbaren Fronttüren und einem Holzgriff. Die Seitenteile werden schwenkbar gefertigt. Die Glasscheiben bestehen aus hochhitzebeständigem 4 mm – Keramikglas. Der Rahmen wird ohne bauliche Veränderungen vor die Feuerraumöffnung verschraubt.

### Réalisation

Une porte vitrée de cheminée Staffieri est construite ainsi: un cadre en métal massif avec deux portes frontales battantes. Les éléments latéraux sont réalisés sur mesure. Les vitres sont en verre céramique de 4 mm, résistant à la chaleur extrême. Le cadre est vissé devant l'ouverture du foyer selon les dimensions de la cheminée.

### Esecuzione

Una portina vetrata Staffieri consiste in una forte cornice di metallo con una o due porte frontali apribili con una maniglia di legno. I vetri ceramica sono resistenti al calore ed hanno uno spessore di 4 mm. Il telaio della portina viene montato senza modifiche della bocca fuoco del caminetto esistente.

# KATALOG – BESTELLUNG / COMMANDE DE CATALOGUES / ORDINAZIONE PER CATALOGO

No Limits Book



Cheminée - Sanierung



Serien - Cheminée - Einsätze



Cheminée - Harmonie



Cheminée - Basic Line



Cheminée - Rahmenlos



Katalog für Kaminsysteme (Schornsteine)



No Limits Cheminée - Manufacture



No Limits Cheminée - Exklusivität



CHEMINÉE - EINSÄTZE IM ENGLISCHEN STIL

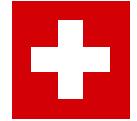
CHEMINÉE - INSERTS À L'ANGLAISE

CAMINETTI - INSERTI IN STILE INGLESE





# STAFFIERI AG



Staffieri AG, Frauenfelderstrasse 34, CH - 9542 Münchwilen TG

Tel: +41 71 966 38 16, Fax: +41 71 966 52 61

[office@cheminee-staffieri.ch](mailto:office@cheminee-staffieri.ch), [www.cheminee-staffieri.ch](http://www.cheminee-staffieri.ch)

SWISS MADE